

NELLA SEDE DEL CADUTI DI SUPERGA MOLA

ALLE 8 PM IL 9 GENNAIO 1976

INAUGURAZIONE DELLA PERSONALE DEL PITTORE DON PEDRO

* vedere inserto *

La pittura di Don Pedro P.H.Ravennari

Voglio bene a Don Pedro come artista e gli voglio bene anche come pu gliese.

Non tutti possono intedere quanta affinità corra fra le due condizioni.

Noi pugliesi, piu' degli altri uomi ni, siamo fatti a modo nostro. Un mo do che potra' pure parere strano ma che non nasconde una certa sua validi ta'.

Apparteniamo, io e Don Pedro, ad una fra le regioni un tempo piu' depresse d'Italia.

Tutto a noi arrivava per miracolo: come l'acqua e la certezza stessa di vivere.

Eppure sapevamo, forse a differenza di tutti gli altri, che ogni cosa ci spettava e ci era dovuta.

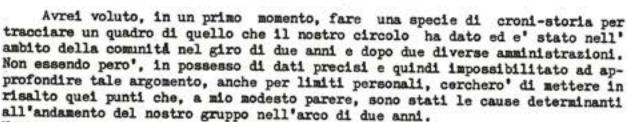
(continua in terza pagina)



AUTOCRITICA

A distanza di due anni dalla nascita del Circolo Culturale di Mola.

Vincenzo D'Acquaviva



Vediamo, quindi, fino al momento attuale, quali sono stati i fili condut tori dai primi tempi ad oggi.

Il primo punto, in ordine cronologico, o, di tempo, e, che continua ad influenzare il nostro comportamen to, anche se, attualmente, in modo mi nore, sono tutte quelle promesse, (co me molti ricorderanno), fatte col na scere del nostro club e che non sono state mantemute o realizzate, non per mancanza di volonta' ma per la grande confusione di idee che, inizialmente si era creata tra noi. Un compito, quello assuntoci a quel tempo, senz' altro, superiore ai nostri mezzi e al le reali possibilita'. Il discorso, o le attivita' che, inizialmente sembravano realizzabili, si e' scontrato con una realta' ben diversa e che non avevamo previsto. Er

e' scontrato con una realizzabili, si e' scontrato con una realita' ben diversa e che non avevamo previsto. Er rori di valutazione, quindi, che con il passare del tempo e con l'effettiva conoscenza di noi stessi, si sono rivelati, col tempo, nella giusta dimensione. Verrebbe spontaneo, a tal proposito, accusare i promotori o gli ideatori di tutto cio'. No signori. Sarebbe facile giudicare ora, col sen no di poi, qualcosa che all'epoca sem brava realizzabile e che, in buona fe de, si voleva portare avanti per crea re un qualche' di diverso.

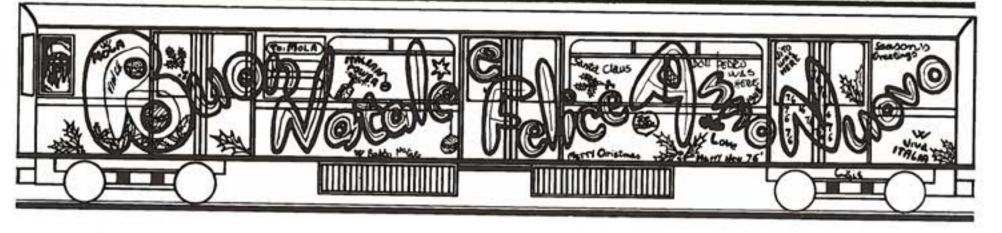
Un fattore, pero', che ha determinato questo stato di cose e che, a mio avviso, ha giocato un ruolo importante e' stata, in primo luogo, la mole di lavoro non indifferente venutasi a creare per i pochi aderenti a co

deste attivita' e, successivamente la mancanza di sicurezza in noi stessi. Una reazione a catena, dunque, che ci ha portati a riconoscere di come fosse materialmente impossibile realizza re le numerose idee proposteci.

Continuando ad elencare i punti di maggior rilievo, c'e' da considerare quello di esserci illusi. Illusi di essere diversi dalla massa ed inoltre, abbastanza maturi o preparati culturalmente, da elevarci sugli altri. Quindi, la mancanza di obbiet tivita' necessaria nei rapporti creatisi con le altrui persone ed infine, come se non bastasse, tra noi stessi. In special modo tra noi, la scarsa esperienza e i difetti anziprima accen nati, hanno dato luogo ad incomprensioni sfociate, talvolta, nell'errore di voler fare prevalere le proprie idee, possibilmente, dando il vantaggio a chi fa della propria voce l'arma per imporsi, aumentando la stessa di volume.

Inoltre, comprensibile ed umano, le accuse fatteci reciprocamente per rinfacciarci la - non esistente - ri cerca di "gloria". Signori miei; non si puo' parlare di gloria: non esiste ne' ha motivo di esistere, almeno tra noi. Esiste senz'altro, in ognuno di noi, una certa ambizione, ma non la si puo' chiamare gloria, o, se proprio vogliamo, meglio gloria che vana gloria. Si deve dire, ad onor del vero, che la gloria o la pubblicita' che qualcuno di noi ha cercato, e' solo

(continua in quanta pagina)



EDITORIALE

Comunicazione o "Fusione"?

La camera centrale del nostro (ircolo era gremita da circa 40 persone nel corso della riunione tenutasi giovedi 20 novembre u.s. Presenti tutti i rappre sentanti dei circoli molesi esistenti nella zona di Brooklyn. Hanno preso par te alla discussione, tipo tavola notonda, circa 30 persone ed inoltre, invita-ti per l'occasione, i signoni: Natale Rotondi e Pietro Di Giorgio.

91 motivo della riunione e' risula all'ultimo momento, guarda caso, ci tato alquanto vago. (ioe': piu' colta fa pervenire la sua cartolina e, solo bonazione o comunicazione tra clubs. allora ci rendiamo conto, oltre che

di essercene dimenticati, di non ave-

re piu' tempo per rispondere perche' il giorno dopo e' Natale e, la nostra

cartolina non arriverebbe in tempo.

Ovviamente, qualcuro ci rimane male

per la dimenticanza ma, - proprio da

quella persona - non si aspettava gli

auguri per posta visto che si vedono

tutti i giorni e magari a Natale devo

no mangiare insieme. Qualcun altro si sente offeso perche' non ha ricevu

to gli auguri da quel suo parente o, da quell'amico che era certo glieli

Jutto, comunque, e' perdonabile perche' e' Natale. In questo periodo

siamo tutti propensi a dimenticare e

perdonare; sfortunatamente o fortuna-

tamente, Natale e' solo una volta l'

anno. Bisogna ammettere pero' che

questa storia di mandare gli auguri anche al vicino di casa e' un po' uno spreco. Purtroppo, e' il caso di dir lo, e' recessario farlo. Dopotutto

esistono, anche le cartoline a poco

prezzo, (20 per un dollaro); queste di solito si mandano agli amici piu' lontani. L'importante e' il persie-

ro. I soliti auguri quindi, giusto per rimanere nell'atmosfera di una fe

sta, che, come il Natale, e' cara a

tutti per il calore umano che riesce

a creare. Per di piu', in questa oc-

casione, ci sentiamo tutti accomuna-

ti: giovani e anziani, nicchi e pove-

Anch'io, come portavoce della re dazione dell'Idea e del Circolo Cultu

rale di Mola, sento la necessita non

che' il piacere, anche a conclusione

dell'anno, di ringraziare un po' tut-ti quindi, di formulare i mici auguri

che non sono i soliti auguri bensi,

sono veramente sinceri perche' senti-

ti; tanto che ho deciso di non invia-

re le solite cartolire e, mi auguro i

miei conoscenti, parenti e amici vor-

tutti i nostri lettori e tutti coloro

che in qualche modo ci aiutano, quin-

di, un ringraziamento particolare ai

nostri inserzionisti che, con la loro

pubblicita', sostengono questo giorna

le. Ringrazio, inoltre, i miei colla

boratori interni e quelli esterni che

con i loro articoli e il loro lavoro.

hanno reso possibile l'uscita dell'9-

dea; e,dopo i ringraziamenti, i piu' fervidi auguri di Buon Natale e Jeli

ce Anno Nuovo. Auguri anche al nuovo

consiglio esecutivo del nostro (irco-

Infine, un ringraziamento e un augurio particolarissimi da parte mia

e di tutti i componenti il (ircolo Culturale di Mola, all'amico Don Pe-

dro, non solo per un Felice Natale e

Prospero Anno Nuovo ma, anche e so-

prattutto per la sua prima mostra qui

ningraziamo di vero cuore per volerci dare la possibilita di poter ammira-

re le sue opere di altissimo valore

artistico e umano. "Concludo, aggiun

gendo, di sentirmi piacevolmente ono-

rato, (e con me spero tutti i molesi),

di annoverare tra i miei concittadiri

e amici un personaggio del valore di

Don Pedro. Auguri a tutti".

a Brooklyn il prossimo 9 gernaio.

Lo per un buon Lavoro futuro.

All' uopo, inizio ringraziando

ranno gradevolmente accettare.

ri, amici e nemici.

avrebbe inviati a sua volta.

Una parola, abbastanza impegnativa, e' venuta fuori sovente a dimostrare con quale stato d'animo i presenti fossero convenuti a codesta niunione: "Fusione."

Si e' parlato, come avviere ir ca si del genere, del piu e del meno girando attorno all'argomento senza per-venire, com'era prevedibile, ad una conclusione specifica. Risultato della reduta, dopo oltre due ore di dibattito, una prossima riunione che sara' te nuta in gennaio. Per L'occasione ogni singolo club dovra inviare 2 rappre sentanti i quali formeranno un comita-to che avra il compito di portare avanti le varie idee e quindi cercare un accordo. Auguriamo dunque, a codesto comitato, di svolgene un proficuo Lavoro nell'interesse e benessere di tutti.

All'uopo, vorrei esprimere un mio parere personale. Sono certo che non si parlera' di fusione nel prossimo in contro e cio' sarebbe prematuro. Per-so pero' che sarebbe opportuno trovare un punto d'incontro onde poter collabo rare insieme fattivamente e non solo a chiacchiere come e' avvenuto finora.

Le elezioni.

91 14 u.s., si e' tenuta nel no stro Circolo la riunione per eleggere il nuovo consiglio esecutivo per l'an no 1976. La riunione stessa si è pro tratta per lungo tempo per cercare di delineare i giusti candidati per una miglione conduzione nell'ambito dell' amministrazione. Si e parlato a lungo mettendo in risalto i possibili candidati che potrebbero condurre il (Lub verso una posizione piu omoge nea e piu lineare. Oltre cio sono stati portati in riunione le varie at tività svolte durante tutto l'arco dell'anno precedente.

(i scusiamo con i nostri lettori ma non possiamo elencare i prossimi diri centi del Circolo in quanto la riunio ne per le elezioni e' stata aggiornata alla prossima domenica.

Queste note sono riportate alla fine della riunione che non ha visto emergere per il momento i migliori.

Non era previsto naturalmente il ninvio pertanto vi metteremo al corrente dei nominativi che dovranno con durre il "(ircolo (ulturale di Mola" nel prossimo numero che mi auguro pos sa essere cost ricco come questo.

Mi auguro, inoltre, che questo e i prossimi che seguiranno siano sem pre di maggiore interesse e gradimer-

Natale: I soliti auguri.

(ome tutti gli anni, a Natale, si mandano gli auguri un po' a tutti. Ni geritori, ai fratelli e sorelle, ai parenti, agli amici e anche, in ta luri casi, agli amici degli amici. apita sempre, purtroppo, che immarca bilmente ogni anno, dopo aver speso tanti soldi in cartoline e francobolli, di dimenticansi di qualcuno che,

LEGGETE E DIFFONDETE





DIRETTORE RESPONSABILE Vincenzo D'Acquaviva

RESPONSABILE ARTISTICO Vito Rizzi

REDAZIONE

Nicola Furio Giacomo Franzese

Domenico Liuzzi

Segretaria di Redazione Santina Grillo

Giuseppe Scorcia

COLLABORATORI

Alberto D'Acquaviva

Leonardo Campanile

Maria Digiorgio

DIREZIONE, REDAZIONE AMMINISTRAZIONE: 6110-20 Ave. Brooklyn, N.Y. 11204

> I manoscritti, anche non pubblicati, non saranno restituiti.

L'IDEA e' l'organo ufficiale del Circolo Culturale di Mola.

We, the Directors, are deeply grateful for the support given to this issue by the advertisers and sincerely hope our readers will patronize them.

THE SUPERIOR PRESS

Si porta a conoscenza dei nostri let tori, che, potranno ricevere il nostro giornale "L'IDEA" a domicilio, inviando alla nostra sede il loro indirizzo.

Questo potrà facilitare il nostro compito nella distribuzione del giorna le stesso e darà a voi tutti la possibilità, oltre che di esprimere i vostri pareri sul giornale, un segno tangibile della vostra collaborazione per aiu tarci a fare sempre meglio.

Nome e	Cognome:	
Indirizzo		
Città:	Zip Code:	
Telefond	:	

Ritagliare e inviare a:

"Circolo Culturale di Mola" Redazione, "L'IDEA" 6110-20 Avenue Brooklyn, N.Y. 11204 (212) 331-4731

(continuazione dalla prima pagina) La pittura....

Per un certo nostro rigore interno, per una certa cocciutaggine, per una fin troppo evidente bramosia di vivere e sapere.

Fame, indigenza e tutto il resto non c'importavano granche'. Volevano fare, volevamo essere.

Don Pedro, Porzio, Cantatore, Car rieri, tutti che si aveva qualcosa da dire e molto da fare.

Il resto, tutto il resto non impor-

C'era tempo per tutto, anche per mo rire.

Trascorro molte ore con Don Pequand'egli e' qui tra noi. Sono ore deliziose durante le quali vorrei che l'orologio si fermasse.

I suoi interessi filosofici, mistici, i suoi aneddoti, la sua conversazione avvincente, la sua cultura fatta di affondi.....

La sua pittura e' legata intimamente alla tenerezza, all'amore ch'egli sa "creare" per il prossimo.

Tutto ritorna a lui dagli orizzonti lontani dell'infanzia: le figure, le strade bianche di Mola, la campagna assolata e riarsa.

Sono ritorni, tuttavia, che raffiorano alla memoria dopo le valide esperienze sudamericane. Rivera, Oro zco, Siqueiros tengono banco nelle se lezionanti reminiscenze del pittore

Don Pedro non ha cercato l'alibi ne il salvacondotto in Sudamerica. Crogiolato nell'accendersi di mille incendi, d'infinite passioni, egli sa benissimo che la sua ispirazione e la sua autonomia d'artista erano prigioniere nella sua mente: creature di so gno e di sofferenze, fatte di aspetta zioni e di sussulti.

La sua pittura esiste prima d'ogni scuola, e' antesignana dell'ispirazio ne, e' coetanea della sua febbre d'ar tista.

Don Pedro narra come un poeta, come uno scrittore, come un aedo.

Narra coi colori, col pennello, con la tavolozza.

Sono storie d'ogni giorno: vere, au tentiche, solide come la terra da cui traggono origine.

Donne, contadini, strade, campagne, pescatori: un tessuto sociale su cui s'innerva la poesia segreta di questa nostra Puglia multiforme, madre di pascoli e di semenze.

Storia di dominazioni e di soggezio ni, storia di ricatti: Francia. Spagna, crociati, turchi. Battaglie, ec cidi ed assedi.

Anni, secoli, civilta'. Dualismi e contrasti, antinomie e dissensi, speranze e sciagure: tutto si amalgama, s'impasta, si arrovella come il ferro battuto sull'incudine.

Le sue figure hanno spigoli e curve ed un andamento sonoro.

La monumentalita' delle donne di Pi casso e taluni timbri tonali di Matis se sono facilmente leggibili nelle sue nuove forme. Ma non bisogna fer marsi alle apparenze e alle predilezioni della mente.

Don Pedro non si e' mai arrestato ai risultati raggiunti, non ha riposa to sul ben fatto.

Il piccolo risparmio dei doni e del le doti che altri pittori amministrano con sussiego non e' affar suo.

Ne' scialacquone ne' avaro, semplicemente responsabile del duro mestiere del dipingere. Nessuna tecnica acquisita ha reso agevole la sua mano. Le tecniche si logorano coll'uso co

me i guanti, le mani restano.

DISTENSIONE, AFFARI, POLITICA E....

di Giuseppe Scorcia

Lo stabile eretto nel nome della politica di distensione che gli Stati Uniti d'America e l'Unione Sovietica hanno costruito comincia a dare segni delle sue ben fragili basi. Sembra infatti che non appena la politica presentera' un problema piu' sensitivo che non permette flessibilita', data la politica donesti ca della nazione stessa, l'edificio crollera' certamente.

Il repertorio dei soggetti di Don Pedro: proteste allegoriche (pochi artisti viventi trattano con maestria questo difficile genere di pittura, filone molto impegnativo che puo' scadere in facile retorica), don ne, contadini e pescatori di Mola, paesi e natura morta.

Le donne hanno una fisionomia quasi fissa, familiare; sono tranquille, so lide come lo spazio che hanno intorno, come gli oggetti e le pesanti sagome nelle quali sono incastrate.

Ne ho rintracciate piu' d'una nella scultura medievale pugliese: le pietre arcaiche di San Nicola di Bari, i leoni e le vergini delle cattedrali di Molfetta, di Altamura, di Mola e di Trani.

Cattedrali costiere e di retroterra ornate di fierissimi arcangeli e di Madonne mute.

Un mutismo generale che tiene ferme e chiuse le pietre, la luce, i peccati, le condanne: laconico e' l'Inferno ed altrettanto laconico il Paradiso!

I contadini e pescatori seduti sui gradini della Chiesa Madre potrebbero da un momento all'altro rientrare nel le pietre senza perdere niente della loro maesta'.

I piu' giovani potrebbero reggere le colonne senza profferire parole nel silenzio solare dei millenni.

Cosí e' sempre stato e continuera' ad essere.

Il rosso calcareo, il blu', il grigio, il nero che funge da piombatu ra come nelle immagini ritagliate del le antiche vetrate: il mobile e l'immobile fissati da una identica simme-

Le leggi che reggono questa siametria non sono automatiche. Una volta stabilito uno spazio, si ordinano le

Il colore non vi scorre; si appoggia, le determina e le esprime.

Il colore denso e asciutto che procede per stratificazioni parallele e laterali come il fitto intreccio di una fibra, come reincarnazioni. ******

Dall'apparenza affabile, quasi tenera, quest'uomo tutto d'un pezzo. questa gentile e umanissima natura e' di una tenacia straordinaria: arrende vole nella vita, presto piu'a dare che a ricevere, sprovvisto di ogni ma lizia, un po' chiuso, non si concede tregua per quel che concerne la pittu

La pittura primo ed ultimo affanno della sua giornata.

La pittura come mestiere. La pittura come dovere, come voca-

zione: come guerra e come pace. La pittura come coscienza.

Ringraziamo il giornalista italiano P.H. Ravernari per averci fatto perve nire la recensione in occasione della mostra di "Don Pedro".

For Free Delivery Call BE 2-4880 D. Russo, Prop.

★ Italia Liquor Store ★

Imported and Domestic Wines and Liquors Ask For Anything Italian and You Got It

7215 - 13th Avenue Brooklyn, N. Y. 11228



I primi sintomi si sono gia' fatti sentire e per questa volta sono passa ti inosservati al cospetto dei vari i dealisti che auspicano questa politica a tutti i costi.

E' facile parlare di distensione nei paesi che fino a poco tempo fa hanno condotto e continuano la piu' spietata lotta, fredda o calda che sia ed aspettano il momento buono per sopraffare l'un l'altro.

La guerra continua ed e' lontana dalla fine. Siamo in tre ora grazie anche all'arrivo della Cina che ha co modamente occupato la sua poltrona e cerca a tutti i costi di recuperare il terreno perduto negli anni passa-

La politica di distenzione diventa percio' tanto piu' falsa di quella che e', continuando a favorire l'Unio ne Sovietica in primo piano e la Cina in secondo luogo.

Nella politica militare abbiamo vi sto tutti i gravi risultati. James Schlesinger uno delle persone piu'rea liste dell'amministrazione Ford, non condividendo il disarmo cosi' come lo condividono altri, Ford e Kissinger principalmente, viene silurato.

Schlesinger non si puo' mandar via senza capire la sua presa di posizione. La politica di distensione e' ba sata su reciproci accordi che fino ad ora non sono mai stati rispettati. I risultati sono evidenti (vedi Angola) e di certo avremo nuove dimostrazioni.

E' inutile stare a dire che l'Unio ne Sovietica mettera' in pratica quel lo che gli accordi "S.A.L.T." (trattato di limitazione di armi strategiche) hanno siglato. I Sovietici non mettono in pratica mai nulla per di piu' uno di loro e' venuto a dircelo recentemente. Avete mai sentito parla re di Solzenitzin?

Fidarsi degli accordi firmati dai Sovietici e' una delle piu' impensabi li pazzie. I Sovietici continuano ad armarsi fino ai denti, fino al punto da poter dettar legge ed annientare i nemici cosi' come anni fa volevano annientare la Cina Rossa se avessero avuto la promessa di non intervenzione da parte degli Stati Uniti. I mis sili atomici continueranno sempre a costruirli anche se non sfileranno piu' in Piazza Rossa il giorno dell' anniversario dell'Indipendenza.

L'economia Sovietica e' basata in maggior parte sul commercio delle armi percio' e' difficilissimo pensare che dovrebbe cambiare proprio ora. E' (continua a pagina undici)

L'idea pag 3

You don't have to be "MOLESE" to join our club.

di Alberto D'Acquaviva



Come e' vero che c'e' sempre una prima volta, cosi e' vero che per ogni pri ma volta la tensione non e' indifferente. Infatti, in occasione della prima festa annuale del Circolo Culturale di Mola, la tensione non si e' lasciata deside

Dallo scorso maggio, gli organiz zatori e i manifesti, urlavano per le contrade di Brooklyn che questa festa doveva distinguersi dalle altre per la sua formula "bomba": il buffet, lo spettacolo d'attrazione e inoltre due gruppi che dovevano alternarsi sulla pedana in continuazione per assicurare la continuita' del ballo. "Sara' un successo" si diceva negli ambienti bene informati. 450 persone, alletta te da questa prospettiva, hanno preno tato tanto da far registrare il "tutto esaurito".

Ore 6:00 p. m., comincia il dram ma: come vestirsi? Il telefono, intanto, suona continuamente. Pare che stasera sbagliano tutti numero. La fila, per usare il bagno, sembra crescere; nonostante tutto quello che de vo combattere per crearmi una presentazione accettabile. I capelli, pare che stasera abbiano deciso di scendere sul sentiero di guerra, e, domarli e' un'impresa non indifferente. Perche' non sono andato da un "unisexhaircutting" dove con 5 dollari qualcuno avrebbe combattuto questa battaglia non facile? La barba, altro grosso dramma, quello che sono riusci to a fare e' degno del migliore macel laio della citta'. Le calze, tutte bucate e tempo per rammendarle non ne ho, tanto, devono stare nelle scarpe e difficilmente qualcuno potra' immaginarmele in queste condizioni. Per fortuna, l'elastico degli slip mi da una tregua rimanendo "elastico". Que sto vestito no, quell'altro neanche, con questo sono stato all'ultima festa, l'altro e' da tre mesi in lavanderia, l'avranno gia' venduto all'asta, peccato, era carino. Eccolo, "questo", naturalmente, il meno adatto, quello che mi terra' sicuramente nell'incertezza per tutta la serata, se sia o meno quello giusto. Tutto pronto, via, giu' per le scale e, appena giu', mi sembra che mi manchi tutto: le chiavi di casa, le sigarette e i soldi per le varie donazioni e lotterie. Risalgo su' mentre i botto ni della camicia cominciano a saltare dispettosamente. La tentazione di ri nunciare al primo ballo del Circolo e ormai repotente. Non mi resta che u sare l'ultima dose di pazienza della

Finalmente, "La Perville" con la



sua grande scalinata che farebbe feli ce la "Wanda Osiris". Ormai sono su' e, invece di sentire le prime note della canzone "lazza Idea", sento l' inno nazionale americano che "I Liguri" stanno eseguendo. Nel frattempo, ho adocchiato qualcuno che e' gia' an dato al buffet a riempire il suo piat to fino allo straripamento. Questi pochi, difatti, al loro rientro in sa la, sono colti in flagrante dall'inno nazionale italiano e gli tocca rimane re in piedi con questi piatti pieni di ravioli, pollo fritto, sogliole farcite, polpette, risotto e chissa* cos'altro. Mi e' facile immaginare il loro imbarazzo.

Ormai tutti hanno preso posto . Il locale e' molto bello, l'eleganza e' di casa. Si sta gia' meglio e, se non fosse per quelle smaliziate canzo nette che "I Liguri" eseguono indispo nendomi, si direbbe che sta andando bene. I convenuti sono invitati a di sporsi in fila per andare al buffet, tutti hanno un piatto in mano. Vedere questa gente incolonnata mi da l' impressione di un tradimento. Penso si sarebbe potuto evitare, se non la fila, almeno doversi portare dietro il piatto. Qui in America ho imparato a fare la fila per andare al cinema, all'ufficio postale, in banca e in tutti quei posti soggetti ad affol lamento, ma mai ad una festa per mangiare. Se qualcuno ha un buco alle calze o l'elastico degli slip allenta to, stando in fila ci pensa e, mi sem bra di vederli tutti facili vittime della paranoia.

Mentre il "chairman" della festa fa gli onori di casa con relative pre sentazioni, sono alla disperata ricer ca dello zucchero; sono sicuro sia stato portato in tavola: forse sara' senz'altro finito in qualche borsetta. Il "chairman" continua la sua chiacchierata disturbata dagli indeco rosi suoni emessi dai microfoni che farebbero saltare i nervi a "S. Rita," la santa degli impossibili. Devo dire che grazie all'accattivante simpatia che la famiglia indiana e' riusci ta a procurarsi, nonostante i distur bi tecnici, non mi sento di giudicare lo spettacolo negativamente. Per noi italiani, le famiglie, siano contadine siano "canterine" riescono a farci tenerezza quindi a strapparci il con-

Bravi gli "Indiani", bravi i"Ben so", bravi "I Liguri" e, perche' no , bravi anche gli organizzatori. A che serve contestare; tutti hanno fatto quanto in loro potere. Anche questa prima festa e' passata, come sono pas sate le terze e le quarte feste degli altri. Anche questa, col passare del tempo, riuscira' a scrollarsi di dosso le sue parti negative per andare nel bagaglio dei nostri ricordi.

LEGGETE E DIFFONDETE



(continuazione dalla prima pagina) AUTOCRITICA

una chimera che dista ben lontana. Naturalmente, oltre ai punti ne-

gativi, esistono quelli positivi. Nonostante le varie difficolta di cui sopra, qualcosa e' stato fatto. Ovviamente, tutto quello che e' stato attuato ha rispecchiato quelle che. so no le nostre reali capacita'. Ci sono state le gite, i halli, (culminati con la prima festa annuale), 2 mostre di pittura, il torneo di calcio balil la, il corso di taglio e, infine, il presepe. 31 puo notare, all'uopo, quali siano state le nostre reali pos sibilita' fino al momento attuale, E' facile capire come la realta' abbia ridimensionato le prospettive iniziali al giusto valore.

Il giornale: L'Idea, e' un discor so a parte. Anche se con alti e bassi e' venuto fuori (in 2 anni 13 nume ri). L'Idea, come si e' visto, non ha molte pretese perche' fatto da gen te semplice e con una preparazione me diocre anche se l'etichetta precipi tosamente affibbiataci e' culturale. Non ci toccano comunque i commenti di coloro che hanno giudicato i nostri articoli elementari. Noi ci sforziamo di fare del nostro meglio, in quegli articoli c'e' del nostro, la nostra semplicita' e modestia. Se ci sono stati dei casi di copiature o di aiuti esterni (e ci sono stati)il let tore attento l'avra' notato, ed in quel caso, l'articolista non ha fatto altro che prendere in giro se stesso. Riepilogando, devo aggiungere che L'I dea e gli articoli in esso contenuti sono semplici perche' ritengo che la semplicita' sia il modo migliore per farsi capire specialmente dalle perso ne semplici. Coloro i quali hanno un livello culturale piu' elevato capiscono lo stesso. Inoltre devo ribadire che siamo si elementari, pero con tan ta voglia di imparare, di crescere e progredire.

Per conclurere questa panoramica, sul Circolo Culturale di Mola, vo glio far rilevare che non ritengo sia giusto nascondere i mali interni, per che' potrebbero risultare controprodu centi rispetto all'opinione pubblica. Non sono d'accordo che"I panni sporchi si lavano in casa", perche' se esisto no dei mali, bisogna curarli, ed e' proprio mettendo in luce questi malori che metteremo in luce la questione di essere vivi ed esistere.

Mi auguro, pertanto, che questa autocritica, seppure superficiale, sia stata abbastanza obbiettiva ed im arziale senza voler, necessariamente essere costruttiva o distruttiva, ben si oggettiva.

A chi ha letto questo articolo sara' sembrato che, chi lo scrive, sia presuntuoso perche' scrivendolo si e' voluto mettere su un piano diverso dagli altri. E' vero il contra rio, cioe': chi scrive e' perfettamen te cosciente della situazione interna e, lo e' stato fin dall'inizio. Però non ha fatto il possibile per ovviare in un certo qual modo a tutti quegli inconvenienti che si sono presentati anche se presente nell'esecutivo per circa due anni.

Questa critica, pertanto, non la dedi co ai soci del Circolo Culturale di Mola, bensi a me stesso.

Messaggerie Musicali Co., Inc.

Dischi, Profumi, Giornali, Riviste, Libri, Regali

6905 - 18TH AVENUE . BROOKLYN, N.Y. 11204 Tec. 331-0823



Conseguenze dello sport dilettantistico.

Interviste de "L'IDEA" di Nicola Furio

Alcuni mesi orsono, in occasione di un incontro di calcio, al capitano del Caduti di Superga Mola e della L.I.A.C. "Alberto Banca" e' capitato un grave infortunio. Tale incidente, di notevole entita', ha costretto il calciatore ad avere la gamba ingessata per tanto tempo tenendolo quindi lontano dall'attivita' agonistica della zona metropolitana.

Alberto Barca

La redazione de "L'Idea" ha volu to dedicare al bravo e valido calciatore Banca un'intervista onde conosce re direttamente da lui quali siano state le conseguenze di tale infortu-

Domanda: Banca potresti dirci esattamente quando hai subito l'incidente alla gamba?

Risposta: Questo triste episodio risa le al 9 maggio del 1975 in occasione dell'incontro di calcio LIAC di New York contro la selezione del New Jer-

D: Hai gia' avuto modo di giocare per la LIAC di N.Y. in precedenza? R: Certo, ci gioco da cinque anni e sono il capitano della squadra.

D: Potresti descrivere in sintesi qua li sono state le conseguenze che hai subito dal punto di vista economico? R: Tengo a precisare che quando si af fronta un incontro di calcio dopo una decina di ore di lavoro e' molto faci le essere deconcentrati a favorire la possibilita' di un incidente pur trat tandosi di una partita amichevole. Le conseguenze da me subite, comunque, so no state durissime.

D: Come giudichi i provvedimenti adot tati dalla LIAC per venire incontro alle tue difficolta'?

R: Ero consapevole che legalmente non potevo pretendere niente comunque ero altrettanto convinto che essendo l'unico italiano a rappresentare i colori della LIAC ed in qualita' di capitano sarei stato trattato diversamente. Purtroppo non e' stato cosi' e di chiaro apertamente di essere rimasto profondamente deluso.

D: Avendo avuto la gamba ingessata per molti mesi ti e' stato duro affrontare le difficolta' economiche? R: Come dicevo prima mi aspettavo di piu' dalla lega, ma non avendo ottenu to tale collaborazione sono stato costretto a superare molti ostacoli da me stesso servendomi addirittura dei miei risparmi.

D: Tempo fa abbiamo avuto modo di apprendere direttamente dal presidente della LIAC sig. Sal Rapaglia che la lega ha preso in considerazione il tuo caso, facendo il massimo per aiutarti ad affrontare le spese.

R: Tale affermazione la smentisco categoricamente poiche' non ho ricevuto assolutamente alcun aiuto finanziario da parte della LIAC.

D: Hai avuto qualche aiuto da parte di altri Clubs?

R: Certo, ho ricevuto una donazione dal Milan Fordham, Borgetto e Frosino ne i quali hanno compreso il mio caso e mi sono venuti incontro in segno di solidarieta'. Invece la LIAC alla qua le spettava di dovere non ha fatto niente per venirmi incontro.

D: Ogni volta che scendevi in campo per difendere i colori della LIAC sapevi che avresti facilmente potuto trovarti in simili situazioni?

R: Si, infatti il contratto che ogni anno firmiamo per la nostra societa' di appartenenza non prevede alcun aiu to assicurativo. Cio' nonostante ero convinto che, essendomi fatto male in occasione di un incontro di selezioni da parte della lega ci sarebbe stata una partecipazione almeno del 50% per dividere gli oneri finanziari.

D: In conclusione credi sia giusto pretendere tali diritti?

R: Credo proprio di si, onde evitare (fra l'altro) procedure legali. Infat ti sono convinto che se volessi potrei agire legalmente nei confronti della lega italiana ma non so ancora cosa devo fare poiche' non sono certo il tipo da procedere secondo tali direttive.

D: In quale dimensione hai avuto collaborazione dal Caduti Superga Mola, tua societa' di appartenenza?

R: La mia societa' mi ha donato una determinata somma ottenuta da una rac colta generale.

D: Sei soddisfatto di tale collaborazione?

R: Sono iscritto e gioco per il C S. Mola da circa 5 anni ed in tutto que sto lungo periodo non ho mai preteso l'assurdo dalla societa' anzi a volte sono stato comprensivo verso la dirigenza tanto che molto spesso ho rifiutato quello che mi spettava. D: Sei, ripeto, soddisfatto della tua societa'?

PHONE: 837-1653

NICK MANCINI COLLISION REPAIRS

COLLISION REPAIRS ON ALL MAKES OF CARS DOMESTIC AND FOREIGN INSURANCE APPRAISALS ON PREMISES

> 1672 - 86th STREET BROOKLYN, N. Y. 11214



R: Questa domanda e' un po' delicata data la mia posizione, mi limito soltanto ad affermare che mi aspettavo di piu'. In particolare da parte di alcuni singoli individui i quali nel passato ho aiutato ma che sono rimasti indifferenti quando e' stata la mia persona a trovarsi in tale posizione. Nonostante questa ingratitudine non posso lamentarmi, per fortuna ora mi sono quasi ristabilito totalmente e tutto il resto non conta pid. D: All'inizio di ogni incontro di cal cio sapevi che ti saresti potuto far male, puoi spiegarmi perche' scendevi ugualmente in campo?

R: Per quanto riguarda la partecipazione alla selezione diciamo che avevamo il dovere di giocare a causa di una specifica clausola che la lega ci imponeva, ma a prescindere da cio' per me rimaneva sempre un motivo di orgoglio parteciparvi perche' ho sempre amato il gioco del calcio.

D: La tua societa' quindi in tutti questi anni non ti ha mai garantito con una polizza di assicurazione?

R: Esatto, Pero' e' anche vero che se l'incidente capitatomi 8 mesi fa fosse accaduto 4 0 5 anni prima sono con vinto che la mia stessa societa avrebbe agito diversamente. Infatti a quell'epoca c'erano altre personalita' direttamente coinvolte nell'amministrazione e di certo avrebbero sentito il problema in tutt'altro modo. D: Quali consigli daresti ad un giova ne sportivo che sta per intraprendere l'attivita' del calcio nella zona metropolitana? Credi sia giusto che deb bano pretendere aiuti assicurativi prendendo esempio dal tuo caso?

R: Innanzitutto vorrei dire a tutti questi ragazzi di restare sempre spor tivi amando il gioco del calcio. In secondo luogo credo che tutte le altre responsabilita' dovrebbero rimane re nella sensibilita' dei dirigenti. D: Credi che le societa' sportive pos sono affrontare tale problema economi camente?

R: A tal proposito ho i miei dubbi poiche' ogni societa' incontra serie difficolta' in merito.

D: A quale livello vedresti il calcio praticato nella zona Metropolitana? R: Il calcio cosiddetto americano e' in un certo senso professionistico poiche' sono coinvolti diversi elemen ti che lo praticano a tale livello. comunque quando si parla di squadra la definizione esatta da dare rimane a livello semiprofessionista o quasi dilettantistico.

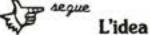
D: Come vedi l'esistenza di due socie ta' sportive Molesi, nella zona di New York?

R: La giudico negativa poiche' sono convinto che se fossimo uniti saremmo molto piu' forti e daremmo piu' soddisfazioni.

D: Per quale motivo noi molesi non riusciamo a formare un unico sodalizio sportivo?

R: Perche' tra noi c'e' troppa incompatibilita' di carattere e quasi oserei dire che ottenere una squadra com posta da undici molesi e' pressocche'

D: Giacche' siamo sul tema qual'e' il tuo parere in merito all'esistenza di sette Clubs molesi nell'area metropo-



litana? Credi sarebbe giusto diminuire questo frazionamento?

R: Resto sempre convinto che l'unione o meglio una fusione tra tutti i circoli Molesi sarebbe molto producente se fatta benè, pero' sono scettico in proposito considerando la nostra indo le. Ci soffermiamo spesso su motivi futili che non ci permettono di realizzare tale unione.

D: Attualmente come sono le tue condi zioni fisiche?

R: Ormai vado ristabilendomi completa

D: Credi che tornerai a giocare di nuovo?

R: Ad essere sincero immagino proprio di si perche' non posso stare senza giocare ed e' mio desiderio portare a termine almeno due campionati.

D: Quando credi che i tifosi potranno rivederti nuovamente sui campi di gio

R: Se tutto continua per 11 meglio 11 prossimo aprile potro' riprendere definitivamente.

Ti facciamo quindi tanti auguri per il futuro e siamo altrettanto convinti che continuerai a dare le soddisfa zioni di sempre a tutti i tuoi tifosi. Arrivederci a presto.

LA FERRARI

Niki Lauda Clay Regazzoni Enzo Ferrari

Leonardo Campanile

Che la Ferrari abbia vinto il ti tolo mondiale per piloti, e' gia' noto a tutti, quindi non siamo noi qui a riportare la notizia sensazionale, dell'ultimo momento, sensazionale, non lo e' stata neanche quando, i vari giornali italiani ed esteri, l'hanno riportata il giorno dopo che la Rossa macchina di Niki Lauda e lo stesso pilota, si sono aggiudicati il campio nato mondiale, tanto lo si sapeva da un pezzo qual'era la potenza delle 12 cilindri di Enzo Ferrari. Enzo Ferrari, un nome certamente non nuovo fra gli appassionati di cor

se automobilistiche, un uomo che ha dato tutto di se per questa industria un uomo che, dopo anni di sacrifici, ha saputo portare la sua macchina a livelli mondiali, un uomo che non si e' mai arreso quando sono sopraggiunti problemi tecrici.

Questa vittoria va a chiudere per sempre gli ultimi undici anni, che hanno visto i bolidi di Ferrari essere sopraffatti da macchine straniere, a volte anche ingiustamente. Undici anni quindi sono passati, undici anni di amarezze, di sacrifici e soprattut to di speranze, speranze che finalmen te quest'anno sono diventate Realta".

Oltre che parlare di questo gran de uomo nel mondo delle super cilindrate, bisogra citare coloro che han-

no contribuito a questo successo: Ni-ki Lauda - (lay Regazzoni. Il neo campione del mondo che e' alla Ferrari da soli due anni, e' au-striaco, e' gia'l'anno scorso ha sfio rato il successo finale, vittoria che gli e sluggita per pochi purti e che quest'anno confermando le speranze di

tutti, ha puntualmente conquistato.

(lay Regazzoni (svizzero) e' alla Ferrari da vari anri, durante i qua
li ha collezionato un gran numero di
vittorie nelle gare di formula 1, e va
ri piazzamenti che, ritornando al famoso gioco di squadra, sono stati di valido aiuto per Niki Lauda e la sua

Quest'anno si e' avuta un'altra

L'idea pag 6

"Brooklyn Italians" E'nata una stella.



Nella foto in alto da siristra: L'allenatore De Simine, Concercion, Stern, Gonza les, Gellinic, Le Desma. Accosciati: il massaggiatore Michele, la Spisa, Montal to, la "mascotte" il piccolo Vito (lemente, Cara, Picciano, non pervenuto.

A conclusione del campionato di calcio 1974-75, della "German American League" la squadra del Palermo, che faceva parte della stessa lega, veniva promossa dalla serie B alla serie A per aver vinto il campionato medesimo. I responsabili di questa squadra, con Lombardo ed Ezio Di Roma in testa, a questo punto, per far si che si potesse presentare una compagi ne con tutte le carte in regola per poter affrontare squadre di rango che partecipano a questo torneo, a livello professionistico, convocavano in sede alcuni big del calcio metropolitano. Dopo una lunga riunione, si affidava la presidenza al signor Mazzeo e la vice presidenza al signor Manfredi. Due nomi questi, che nel mondo calcistico americano, non hanno bisogno di

Nasceva cost il Brooklyn Italians e, si puo' dire: e' nata una stel la. Un nome nuovo quindi, che, nell' intenzione dei dirigenti, vuol fare di questa squadra, il simbolo di tutti noi italiani che viviamo a Brooklyn. Dimodoche' la domenica, anziche' litigare fra noi, ci batteremo tutti per difendere i colori azzurri.

presentazioni.

L'azzurro e' appunto il colore ufficiale della maglia del Brooklyn Italians che, in questo torneo rappresen ta l'Italia. A questo campionato, di fatti, partecipano squadre come: Ungheria, Germania, Grecia, ecc. ecc...

Devo precisare che, a questa lega appartiene un'altra squadra italia na e cioe': L'Inter-Giuliana. Squadra, quest'ultima, che molti conoscono e che tutti gli anni e' tra le mag giori protagoniste del campionato. A titolo di cronaca devo dire che, ap punto il 30 novembre scorso si e' avu to il primo derby dell'anno tra le due compagini italiane che si e' concluso con un pareggio: 0-0. A parte il risultato, si e' registrato un grande spettacolo di pubblico e di sportivita'. Gli spettatori presenti (1500) lo testimoniano.

Concludo questo primo articolo associandomi, (e mi auguro con me tut ti gli sportivi), al sacrificio che i dirigenti stanno facendo per fare di questa squadra l'orgoglio di noi ita-

Giuseppe (Lemente

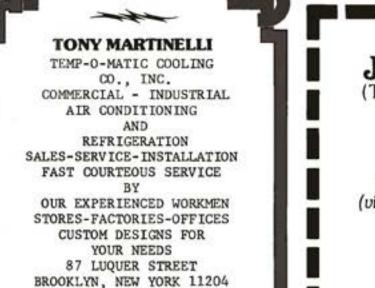
vittoria che tardava a venire da cin que anni, il Gran Premio di Monzalga ra italiana valida per il campionato del mondo) e' stato appunto Regazzo-ni che l'ha fatta sua, l'ultima volta che la Fernari ha virto il Gran Premio di Monza fu nel 1970 e chi condus se il nosso bolide di Fernari alla vittoria fu lo stesso Regazzoni.

Quindi, un trio che ha dato molto allo sport in generale portando soprattutto quello italiano ad essere

TEL: 256-9779

858-3831

CUISINE HISTORIQUE Inno FRUTTI di MARE 1122 FIRST AVE. AT 62, NYC 10021





INSERTO SPECIALE

Don Pedro



CADUTI DI SUPERGA MOLA-CIRCOLO CULTURALE MOLA

Patrocinano

con l'autorizzazione del "International Investment Group". la prima mostra di DON PEDRO negli U.S.A. Tema: "Il Sud e la Mola di DON PEDRO." La rassegna si terrà negli ampi saloni del Caduti di Superga Mola, sito al 7021 20th. avenue, Brooklyn, N.Y. Le sale saranno a disposizione del pubblico Dal 9 Gennaio 1976, al 18 Gennaio. tutti i giorni dalle ore 8 PM alle 10 PM.

Premessa ad una mostra di pittura

mente lieto di vedere New York, ma la

dolcezza del paese mi commuove. Reco

in me il sentimento del paradiso per-

duto. Il mondo mi si presenta come un

ambiente insieme piu denso e meno

caldo. Vivo tra meccaniche e astrazio

degli scienziati abbandonati a loro

stessi, so bene che l'Essenza dell'uo

mo si sente a disagio. Le nostre fon

ti istintive rischiano di gelare, ri-

schia di perdersi il gusto del ritua-

le, il nostro bisogno di comunione di

offuscarsi, le nostre facolta' emozio

nali di degenerare. Ora anche questo

e' tuttavia l'uomo. E non soltanto il

"vecchio" uomo. Questo e' anche nel

bagaglio dell'uomo futuro. Non ne sa

ro' mai abbastanza convinto. Ma la no

stalgia, che e' dei piu' vivi senti-

menti del nostro tempo, non deve in-

durmi a uno sterile rimpianto del pas

sato: deve invitarmi al risveglio,

stimolarmi a contribuire il mio avve-

Nell'universo dei tecnocrati e

Per quanto mi riguarda sono fiero di essere un uomo del mio tempo. Ogni volta che mi capita di salire su un Jumbo, ringrazio il cielo di avermi fatto nascere in questo secolo e provo per l'umanita' un sentimento di rispetto e di affezione. Ma mentre mi siedo e allaccio la cintura di sicurezza, mi dico che non e' una civilta' mitica quella che mi strappa dalla terra, ma la mia propria civilta'. Non e', come si usa dire "la civilta" delle macchine"; e' la civilta' degli uomini capaci di fabbricare le macchi ne. E' la mia civilta', e cio' che e' mio mi assomiglia. E' la mia sembian za che devo anzitutto cercare in essa: cio' che esprime l'uomo eterno, cio' che preannunzia l'uomo futuro. Quel che e' mio e' il mio specchio. Sono un passeggero, ma sotto questa rete di luci nella notte, nel rombare dei motori, isolato nello spazio e tuttavia legato a una quantita' di in telligenze che lavorano, io riconosco in me delle disposizioni dell'animo, delle figure dello spirito, dei moti dell'incosciente, che fanno di me un uomo diverso dal viaggiatore delle di ligenze. Rifiuto di recitare la lezio ne dell'umanesimo classico. Proietta to sotto le stelle popolate, a qualche distanza dalla terra in piena attivita', vibrante di sforzi, percorse di nuove radiazioni, mi sento simile a una corda tesa tra l'uomo magico e il super-uomo dell'avvenire. Ascolto il profondo vortice del passato, ma presento anche la marea del futuro. Sorvolando i popoli agitati, tutto questo mondo in trasformazione, mi di co che cio' che e' mio e' la prova della mia liberta', e' a disposizione della mia volonta'. Questa civilta' dipende dal significato che io voglio darle. Un uomo non ha un destino, ha solo degli accidenti se non ha saputo dare un senso alla propria vita. Allo stesso modo, dipende da me che questa civilta' abbia un destino. Non e' ve ro che io non possa agire su di essa e in essa. Noi siamo legati: siamo l' insieme dell'uomo; siamo l'insieme dell'anima. Nulla puo' separarci, nul la paralizza i nostri scambi, se non le mie proprie paure, le mie debolezze, le mie ignoranze, e l'abitudine ancestrale di creare dei miti di sepa razione. L'azione solo ci salva, si e serciti essa al di dentro o al di fuo ri di noi. L'azione sola ci giustifi

ca, perche' noi siamo l'energia stes-

gie. Io sono un uomo che e' profonda

E' vero che abbiamo delle nostal

sa di questo mondo.

E' vero, non sono affatto contra rio alle piacevolezze dell'esistenza. Mi sembra giusto che l'uomo le ottenga, e cosi largamente da facilitare il compito della stessa giustizia. Mi sembra un ottima cosa che ciascuno possa godere delle enormi risorse acquisite dal mondo moderno. Sempre piu' salute, piu' comodita' e agi per tutti, sono d'accordo. Una civilta' che aumenta il gusto alla vita rappre senta, tutto considerato, un successo. Tutto considerato, amo di piu' ve dere i ragazzi comprarsi delle chitar re e motociclette che intristirsi per due soldi il giorno nelle terre del "signorino" o nelle filande del nonno. Tutto e' piu' gaio, piu' sciolto. piu' facile: l'amore e i viaggi, i ve stiti e la casa. Tutto ci invita a

usarne: trovo anche che tutto cio' non si realizza abbastanza in fretta. Provengo, pero', da una realta' sociale come quella meridionale che insegna il disamore e il male di vive re, e rende cosi provvisori e insoddisfatti; ma l'esigenga morale e stimoli profondi hanno condotto l'autore

non considerare piu' questo mondo co-

me una valle di lacrime. Dobbiamo ces

sare di essere strabici: un occhio in

gordo e l'altro puritano. Una certa

agiatezza per tutti, il massimo di

possibilita' e uno spirito libero per

di questi scritti a presentare, in una prossima mostra di pittura, la sua condizione di vita essenziale e scabra. A denunciare una situazione di secolare ingiustizia, di lavoro mi

sconosciuto e di dignita' vilipesa, di far rilevare la tenace volonta' di lavoro e di amore della sua gente, la sua sferzante ironia, i suoi rancori, la sua silenziosa protesta. Tutto que sto non e' frutto di una precisa intenzione polemica, ma scaturisce da u na partecipazione simpatica e sofferta, scaturisce dalla forza incisiva e rapida con la quale ha voluto presentare certi paesaggi di tufi e di scogli, dalla vigoria di certi ritratti di uomini bruciati dal sole e dalla salsedine. Figure che sorgono sullo sfondo di un mare sempre nuovo e di verso - liquefatto ed afoso nelle ore di stanca bonaccia; vivace e brillante alla sferzata gagliarda del vento di maestro c di levante; ora carico e denso di salsedine, viola e profondo, come i mari del sud; ora provvido con il suo ventre misterioso, brulicante di pesci dai vividi colori fiamminghi; ora chiuso ed amaro con la sua forza predace di distruzione.

Paesaggi e uomini abituati allo scirocco-levante, il vento che, quando diventa acceso nei pomeriggi infocati, gli uomini delle barche chiamano "Levantazzo ". E' 11 vento che viene dalla parte piu' viva dell'Adriatico, da dove sorge il sole. Un vento carico di luce e di riflessi, che ravviva il mare di onde frequenti e irte di schiuma, che riem pie di colore le nostre scogliere. che porta i semi del mirto e del rosmarino, che matura i fichidindia e l'uva e insanguina di papaveri i campi di grano, che cuoce la fronte e la nuca dei contadini e pescatori, che feconda il mare di nuovi pesci.

Qui giu' il sole sorge dal mare e si pesca negli intervalli fra la tramontana - un vento che non ci appartiene, che ci porta solo freddo e mare grigio e un gelo di montagne, di altre terre troppo lontane da noi - e il levante, che e' il mare della Grecia, dei miti, dei pastori e delle si rene, dei delfini e dei tonni: il ven to della nostra civilta' antichissima, su cui aprirono le vele Ulisse e Diomede, soffia sempre su di noi, e anche se sono passati i millenni, se la Grecia e' solo rovine, da levante continueremo ad attingere calore e vi ta. Ma e' difficile spiegare cos'e' il levantazzo. Diciamo che è anche la gioia di leggere e di vivere l'Odissea e di pensare che esistono ancora le sirene.

____ l'Arte di abitare nel Mezzogiorno ____ Case, gente e paesi del Sud Don Pedro

La gente ha certamente torto quando si commuove per rovine e deturpazioni del nostro patrimonio monumentale e non si commuove per rovine e deturpazioni dell'Architettura minore e rustica, in una parola, popolare.

Ha certamente torto, ma le ragioni del diverso atteggiamento sono comprensibili: dell'architettura "Colta", benc o male, conosce qualcosa fin dai ban chi di scuola; dell'altra, quella popolare, nessuno gli ha mai parlato e l'interesse e' sempre stato tiepido. A dire il vero e' stato anche vivissi mo, ma sempre di elite, quando rivi ste e mostre lo hanno suscitato:ma in ogni caso si è parlato molto di strut ture, funzioni e forme, poco di problemi ambientali e sociali, quasi si trattasse di costruzioni sorte nel vuoto fisico e storico. Nell'attuale momento, al di fuori delle elites , soprattutto per ragioni che con la cultura hanno poco da spartire, l'attenzione di molti si e' concentrata fino a determinare una moda su queste opere minori che, se non toccano vertici d'arte, raggiungono pero' spesso altissimi valori artigianali e comunque rientrano come essenziali componenti nel paesaggio.

Ma, proprio di questo piu' vasto ambito, la cultura italiana ha posto in e videnza l'acuta crisi di trasformazio ne. Il paesaggio e' costituito dalla stratificazione (fino a ieri lenta e integrata) di interventi dell'uomo.

Il paesaggio italiano attuale e' im magine di una nuova realta' in rapidissima evoluzione : la nostra economia, da agricola si trasforma in in dustriale, e l'abbandono dei campi e case e' contemporaneo al moltiplicarsi di interventi che ignorano i valori ambientali. In realta', l'antico paesaggio avrebbe sempre meno ragione d'essere, se fondate ragioni storiche e culturali non imponessero una politica di tutela delle sue piu' signifi cative "opere d'artc". Sulla definizione di questa politica e' accesa la disputa. Cristallizzare una realta' del passato, sottraendola a una evolu zione storicamente legittima e tratta re case ed ambienti come nezzi da musuo significherebbe seminare il pacso di cimiteri. Confinar alcuni uomini in "riserve" integre ma assurde sar b be follia. Sembra piu' logico dotar gli ambienti antichi di s rvizi e arredi che li rendano abitabili. Ha la sciare questo compito alla iniziativa dei singoli, in un clima di insensibi lita' e di disprezzo per la vecchia casa che sembra che carli solo di secolari miserie, significa deturpazione corta.

A questo punto si possono fare delle ipotesi: se, per i nuclei abita ti di maggiore interesse, si fissano vincoli ambientali nell'ambito di una pianificazione ambientale, e' possibi le che ogni brano di tessuto, ogni suo episodio siano tutelati. Ma non basta: perche' questi nuclei risultino organismi viventi sono necessari nuovi incentivi fra cui, essenziale, il turismo. Si creano allora solide basi economiche, sostitutive delle antiche, + l'intera struttura riacqui sta slancio, alimentato anche da una tutela attiva e intelligente. Ma al di fuori di questi casi, esiste una disseminazione di architetture minori che nessuna legge riuscira' mai a tutelare.

La sacrosanta necessita' di una vasca da bagno e l'altrettanto sacrosanto rispetto per gli antichi valori ambientali esigono il raggiungimento di un nuovo difficile equilibrio. Non solo: opere semplici e severe possono cadere nel grazioso e nel pittoresco, cioe' nel falso in 'mona fede, il cha e' ancora piu' grave, perche' questo scadimento significa comunque una per dita di documenti irrepetibili. Di fronte a nuovi usi e nuovi utenti e' necessaria quindi una diffusa conoscenza del carattere fondamentale di queste espressioni popolari.

Questa conoscenza e' il fine immediato di una serie di articoli che
qui hanno inizio e che non vogliono
tracciare una storia dell'architettura popolare, ne' di insistere su
ascendenze e discendenze, con inizio,
evoluzione e fine: vogliono solo, per
certe aree, tratteggiare alcuni carat
teri.

Forse cosi' si renderanno consapevoli gli abitatori di vivere in "Monumenti" della civilta' popolare si verra' a diffondere un gusto piu' sicuro e il rispetto che oggi manca. E' questo lo scopo che ci eroponiamo raggiungere.

Vita all'aperto

brima ancora d'esser colpito da un fantasioso rioco di volumi o dalla sa orita irriverente interpre tazione di una voluta barocca o da tantissin coso, chi si trovi ad osservare le espressioni architettoniche popolari delle nostre area mediterrance e' affascinato dall'immediatezza, dalla spontaneità, dall'onestà con cui condizioni di vita da secoli immutate risultano tradotte in strutture e forme.

L'accentuato spirito comunitario della nostra gente, innanzitutto.

Un istintivo bisogno di partecipare alla vita degli altri, di affron
tar inci me la lotta per l'esistenza
difficile per particolari condizioni
conomiche e sociali, potrebbe sserne una causa. Il carattere naturalmen
to espansivo de stroverso (per cui
certi fatti assumono il valore di un
rito o di una rappresentazione scenica), particolari condizioni climatiche che consentono la libera vita all'aperto, cioe' in uno spazio comune,
potrebbero esserno altre.



In realta', sia le case isolate nei campi, sia agglomerati, paesi, borgate nel momento in cui diventano paesaggio consentono e provocano la vita all'aperto e subito sono immagine di questo spirito comunitario. Tutta la cultura che prende il nome dal Mediterraneo e' legata infatti a questo particolare modo di vivere in comunita'. La casa e' solo un rifugio per le ore di gran sole e per la notte: lo "spazio domestico", ridotto all'essenziale negli interni, si estende all'aperto con un portico, oppure con un cortiletto cinto da muro o da muretto basso, magari conformato a sedile continuo (bisuolo). Talvolta il cortiletto e' coperto da intrecci di canne o da un pergolato e ancora

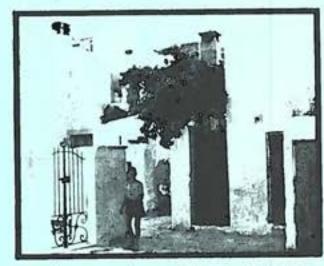
piu' accentuatamente a carattere di locale all'aperto: vi trovano posto il forno per il pane, il pozzo, il



piccolo lavatoio. Ampie loggie a fornice unico oppure ritmicamente ripetu to sono altri spazi aperti e ripara-

Portici, cortiletti, loggie determinano la continuita' degli spazi fra interno ed esterno e contemporaneamente costituiscono riparo dal sole e dal vento. Altri essenziali elementi di transizione sono le scale esterne, un motivo di tale importanza formale da avere quasi assunto il valore di simbolo. Ma delle implicazioni architettoniche di tutti questi elementi del linguaggio costruttivo mediterraneo tratteremo piu' avanti: preme ora sottolinearne le strette origini strumentali.

Una facciata vera e propria manca spesso alla casa mediterranea: essa volge le spalle alla strada, e si "affaccia" invece sull'atrio, sul cor tile, sul patio, in breve su uno



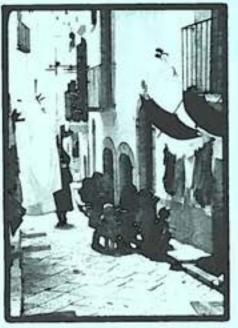
spazio scoperto ma interno. Tale disposizione, che e' rimasta integra fin
che' non si sono cominciate a costrui
re i casermoni ottocenteschi, risponde a fondamentali esigenze di clima,
ed e' assurdo pretendere che cambi
perche' cio' comporterebbe la rinuncia ai vantaggi di un clima mite senza poi ottenere i vantaggi di un clima piu' stimolante.

Una precisazione. La vita all'aperto che il meridionale predilige
non è la "grande" vita "en plein air"
di cui si parla tanto nel Nord. "Il
contatto con la natura" è una esigenza nordica appunto perche li si e'
costretti a vivere sempre al chiuso
e si sente perciò, "periodico" e spas
modico, il bisogno di evadere e di
reagire. Il meridionale invece vive
"abitualmente" all'aperto, ma un aper
to riparato dal sole d'estate e dal
vento d'inverno, al "semiaperto", potremmo dire per intenderci.

Il simbolo architettonico della civilta' mediterranea e' il portico. La vita sociale antica gravi-



tava intorno ai portici; il tempio, la chiesa degli antichi, non era altro che un porticato intorno a una celletta. A qualche porticato sono legati i momenti piu' ariosi e maliosi dello spirito ellenico, cioe' greco; e anche il dramma evangelico - i nostri grandi pittori hanno notato l'importanza del fatto - si staglia a tratti sullo sfondo aperto di portica ti. Oggi, non essendoci portici, la vita tende a gravitare intorno ai "passeggi", ai caffè, alle piazze pae sane.



Focolare e terrazza - Mentre la casa nordica si accentua e culmina in torno al focolare, i momenti piu' vis suti della famiglia meridionale, quel li che formano la base della personalita', sono legati al semiaperto; si svolgono, come le Annunciazioni del Quattrocento, sullo sfondo di cieli e di esterni. Le ore di raccoglimento e di giocondita', di ricordi o di progetti, i momenti delle parole gravi e serene fioriscono nel nord davanti al fuoco scoppiettante di un camino, ma quaggiu' tessono l'immobile trama del le vaste serate estive, scandite dal lento richiamo dell'allocco (gufo) e animate dal misterioso sfaccendio dei



grilli. Se la poesia della terrazza, del cortile e del pergolato non brilla di un gusto raffinato e colto come quella del focolare nordico, cio' dipende dal fatto che la nostra vita spirituale ha oggi un tono sensibilmente piu' dimesso. Ma se dedicassimo una parte di quell'energia che sprechiamo nel cercare di rivivere gli schemi nordici a "coltivare il nostro giardino", la faccenda potrebbe anche cambiare. Leggete"La Hermana S. Supli cio" di Palacio Valdes, e vedrete che gli spagnoli ed i sudamericani non so no cosi' malridotti, che la vita del patii sivigliani puo' attingere anche

in tempi moderni una sua intensa espressione letteraria, ed e' persino suscettibile di un raffinato tono di mondanita' aristocratica.

La tecnica puo' distruggere questi valori, non sostituirli. Queste cose sono il sale della vita e la tec nica dovrebbe essere chiamata a conservarle e perfezionarle. Non si spie gherebbero altrimenti certi fenomeni che, sotto il profilo tecnico, sembrano paradossali. Perche' gli inglesi si ostinano a mandare in fumo ogni anno tonnellate di carbone nei loro antiquati camini invece di ricorrere a piu' razionali sistemi di riscaldamento? Come si spiega che parecchi abitanti dei "Sassi"di Matera si rifiu tarono di cambiare la loro "Tana" (si dice cosi '?) con un moderno appartamento che costa dieci volte di piu'? Se andiamo a "rilevare", con i nostri soliti sistemi, le abitazioni dei Sassi, ci sembrera' facilissimo, specialmente se paga zio Pantalone, offrire a questa gente qualcosa di meglio. Ma rimettiamo per il momento il nostro nastro metrico, andiamo a guar darci intorno, a renderci conto delle cose intraducibili in cifre e statistiche. Vedete questa terrazza dai parapetti accuratamente imbianchiti -segno sicuro che ha qualcuno che l'a ma? E' una terrazza a "livello"; in realta', e' la copertura della casa di sotto, in questo scenario a forte



pendio, a Cashab, che l'urbanistica mediterranea frequentemente predilige. Senza fare scale, magnificamente riparati dal vento, ci si puo' trasfe rire armi e bagagli sulla terrazza, sfaccendare al sorriso del sole anche d'inverno, e intanto, sorvegliare con occhio esperto come procedono le cose in tutto il vicinato. Vi siete accor ti che si tratta anche di una terrazza panoramica, quale altrove si posso no permettere solo i ricconi? Questa terrazza, cosi distante dalla "citta' del futuro", della Nuova Gerusalemme delle nostre riviste di architettura, non vale un vano popolare in

La cosa che ci fa orrore e' il fatto che le case di Matera sono parzialmente scavate nella roccia; ma avete osservato quale tepore ci sia d'inverno in questi ambienti, e quale deliziosa frescura d'estate? E crede te che una volta trasferita in quei forni o in quelle ghiacciaie che chiamiamo"case popolari" questa gente per influsso magico potra' permettersi il lusso di sprecare ogni anno decine di migliaia di lire per il riscaldamento? Certo, offriamo una vasca da bagno: ma una vasca da bagno, senza scaldabagno, vale un bravo secchione di legno dove bastano quattro dita d'acqua per lavarsi anche le spalle; vale l'impianto "d'aria condi zionata" che la roccia fornisce senza spendere un soldo? Diciamo:un'aria condizionata in cui ronzano i bacilli della tubercolosi; ma siamo sicuri che essi non dipendano da una certa scarsita' di pastasciutta, da problemi che nemmeno il grande architetto Wright avrebbe risolto in termini ar chitettonici? Diomenescampi, non e' che disapprovi di dare case migliori

a questa gente, ma ritengo che sarebbero veramente migliori se ci mettessimo un po' di criterio, e maggior

Il pittoresco

Ci sono tanti forestieri che ven gono ad ammirare il "pittoresco" dei Sassi. Siamo convinti che questo pit toresco sia solo "merce d'esportazione", che gli indigeni non ne consumino, non ne godano almeno una parte es si stessi? E che vuol dire quest'espressione "pittoresco"? Non nasconde qualcosa di solido e reale, una ve ra e propria abitabilità in senso pie no e non soltanto tecnico? Potrebbe essere un canone umano e cordiale e a dorno di modestia, che incoraggi senza dissipare come fa invece la moda ; uno sfondo su cui le dimensioni dell' uomo spicchino piu' dignitose, e i ge sti piu' agili, e la vita e' piu' poe tica. Un quadro dove la gerarchia delle cose esterne corrisponda confor tantemente a quella interiore; amorosa e disinvolta articolazione con un ambiente tradizionale. Il pittoresco potrebbe essere una trama spaziale in cui le movenze dell'uomo conservi no una trasparenza di danza e di li turgia. Non riesco ad immaginare una processione fra le sorde strade di un quartiere moderno. In altra epoca ci si sbarazzo' di molte cose con la scusa che erano "sentimento"; oggi ci si libera di troppi paragoni molesti arricciando il naso di fronte al "pittoresco". Naturalmente, come esiste il "sentimentalismo", c'e' il falso pittoresco delle ville "American-life" o "Falsa Sardegna"; ma vorremmo condannare l'amore tra i sessi, solo perche' a volte va a finire a re volverate? Il pittoresco non e' pasticcio: anche la Svizzera e' tutta pittoresca, su scala umana, paesana, su scala verosimile.

Tutto il meridione è pittoresco. Terrazze a livello quando il terreno e' a forte pendio, oppure vita all'aperto attraverso il classico atrio. Non lo troviamo quasi piu' da noi, perche' esso presuppone una casa abbastanza grande da circondarlo, e quindi prosperita'. Ma non e' per que sto scomparso: e' diventato quella specie di atrio in condominio che e' la piazzetta, la "corte", il campiello "veneziano", elemento caratteristi co dell'urbanistica mediterranea.

Quando le costruzioni si concentrano in nuclei densamente abitati e gli spazi liberi divengono ristrettis simi, non viene comunque meno la possibilita' della vita all'aperto: questa si riversa nel vicolo, nella piaz zetta, attorno alla fontana o al pozzo comune. Il tratto di vicolo davanti ad ogni casa viene lavato dalle donne tacitamente da sempre come fosse il pavimento della casa stessa: questo esprime un fatto di civilta', ma anche un possesso.



In questi spazi comuni, certo non si "leggono" le particelle cata stali: scale e gradini di accesso escono liberamente sul selciato, occupano suolo che forse e' pubblico, im-



pediscono il passo, si appoggiano al muro dei vicini, ad altre scale. Chi ha bisogno di un sostegno per una pergola o per quattro gradini se lo prende dove lo trova. Gli altri lasciano fare perche' a loro volta hanno gia' fatto o faranno quando sara' loro necessario. I limiti di questa liberta non sono fissati dalla legge, ma dall'uso e dalla pazienza.

Cosi ogni famiglia entra a far parte della comunita' e la casa e' im magine della sua partecipazione alla vita di tutti. Si creano spazi e ambienti interessanti, sorprendenti, va riati, dove uno spiccato individualismo espressivo rientra nel linguaggio comune. Questa " urbanistica " ha i suoi principi e le sue norme tecniche in relazione al vento, al corso del sole, alla conformazione del suolo. Ma supera queste esigenze materiali nella ricerca di ambienti e spazi comuni significativi, che sono archi tettura come i volumi di cui essi sono il "negativo"; sono ambienti pensa ti e composti anche se nascono con



immediatezza e spontaneita', non certo a tavolino. Naturale: il vuoto,lo spazio comune e' casa esso stesso, e' luogo di vita, dove ci si incontra, si parla, si lavora.

Il vicolo medioevale da noi non e' un luogo di transito ma un luogo di abitazione, parte integrante della casa. Hanno tutto il diritto i bambini di giocarci, la gente di istallarci le sedie, sbucciarci le mandorle, le patate, trattenercisi in gravi con versari. Ne hanno diritto pieno, imme morabile, anche se cio' da fastidio



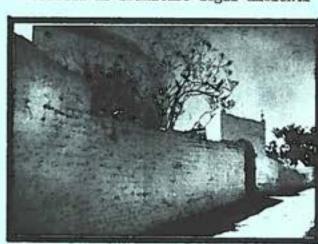
agli usurpatori in automobile, alle persone che usano vergognarsi di cio' che fanno gli altri. Una prova: quan do mai abbiamo visto in una "via", in una vera via, delle scale che si protendono a quel modo, da padrone, come in un cortile, e ritagliano angolini tranquilli e privati da un suolo che non e' pubblico pur essendo in condominio? In questa riduzione dell'atrio al vicolo non tutto e' pura perdita: cio' che si perde in distensione e in timita' si guadagna con un caldo senso di vicinato, con la ricca atmosfera psicologica del "campiello" Goldoniano. Un po' troppo "calda" questa "atmosfera"?D'accordo! Ma per "miglio rare" queste condizioni, bisogna cominciare col capire, e le cose si capiscono solo quando si cominciano ad amarle cosi come sono, perche' e' impossibile amarle veramente se non le si amano cosi come sono se non vinciamo in noi quell'orrore della pover ta' tutt'altro che cristiano che ci allontana irreparabilmente dalle cose Le "case popolari" che noi co-

struiamo, come certa inamidata e di sinfettata carita' cristiana, sono prodotte non di amore, ma dell'odio. Per questo sono odiose.

Il recinto

Un problema difficile ed elegante che dovrebbe essere uno dei car dini dell'architettura domestica meri dionale, e' quello di conservare agli ambienti aperti il massimo di intimita', di protezione dal vento e dal so le e dagli sguardi indiscreti, e allo stesso tempo di consentire il massimo di aria, luce, visuale. Conservare la pace e il raccoglimento del chiostro eliminando la clausura. I cinesi han no sempre saputo che l'orientamento e l'esposizione sono fondamentali nella soluzione di questo problema, come fondamentale e' articolare studiosamente lo spazio, introducendovi una specializzazione elastica delle sue parti, con defilazioni sapientemente graduate di spigoli, angoli, muri di cinta, elevazioni sul piano del terreno. L'ideale sarebbe quello di recinti successivi, irregolarmente concentrici ed eccentrici, sempre piu' raccolti in un senso e piu' aprichi nel senso opposto. In questo tipo di atrio aperto e variato, alla terracot ta smaltata spetta una funzione ancor piu' considerevole che nel patio anda luso o moresco. Lasciamoci insegnare dai cinesi e giapponesi la suprema raffinatezza delle cose comuni; la classicita' delle cose comuni come la mistica vite, gli alberi paesani e cordiali, le miante di ulivi, di noci di fico o di ciliegio; non esiste altra classicita'; fuori di questa non esiste che dissipazione delle mode, o il fedito pasticcio degli arrivismi. In Europa gli unici a possedere una cosciente strategia contro i malanni delle mode sono gli inglesi, che hanno appreso i primi rudimenti dagli orientali; i parchi all'inglese sono un'applicazione al giardinaggio giapponese, suprema raffinatezza ottenuta con mezzi cosi semplici da sembrare addirittura casuali. Di qui' il fatto che gli inglesi sono il popolo meno superstizioso e infatuato in tema di "modernità"; hanno saputo conserva re l'humour, un'aurea trasparenza di spirito, un'eccelsa naturalezza nei modi. Churchill potete benissimo immaginare a giocare a scopone, a sbucciare patate o a mettersi le dita nel naso; Mussolini e' stato vittima della propria "grandezza"; non riuscite a pensarlo che sul cavallo bianco.

I cinesi, dicevo, hanno dato la massima importanza ai recinti: essi esprimono tutta una gamma del sentimento architettonico, dal casalingo al mistero religioso, e con maggior ricchezza di sfumature degli ambienti



coperti. Il recinto e' la pietra di paragone del genio e del gusto dell' architettura. Non si puo' copiare da una rivista: il punto d'incontro fra il paesaggio e l'edilizia, tra la natura di Dio e la citta' degli uomini, punto di saldatura o di discordia. Ogni volta che un architetto meridionale esce a passeggio e trova un po sto adatto, dovrebbe progettare un re cinto, un muro di cinta, e poi tornare a guardarselo dopo qualche tempo, in diverse condizioni di luce e di stagione; e' un esercizio indispensabile come quelli di respirazione per i cantanti. Basterebbe un po' di cura e di civetteria nei muri di cinta per trasformare considerevolmente l'aspet to squallido delle nostre zone industriali. Si', l'arte del recinto e' la parte piu' trascendentale di tutta l'architettura, concreta l'istanza del vivere all'aperto; l'architetto crea liberamente e raccorda la casa all'atrio, al patio, al peristilio, infine alla natura.

continua nel prossimo numero

CRITICA

....Don Fedro creates his own world, unlike any other I have seen. It seems to be a world waiting for the final, devastating wind, a dim world waiting for "the light of a thousand surs".

PETER A. PITZELE

....l'incontro di due Sud, quello no stro che l'artista si e' portato dentro come un retaggio da non spendere mai perche' appartiene al sangue di ogri meridionale e quello ritrovato nelle situazioni ambientali d'oltre oceano. In tal modo due criteri di espressione ugualmente essenziali si sono fusi in un unico assoluto sentimento di vita interiore, nella visione complessiva dell'importanza che la partecipazione umana ha per i fatti della storia e della civilta'.

Don l'edro e la sua pittura.

Jorse c'e' da dirgli semplicemente:

MICHELE CAMPIONE

"L'altra America", "L'arte dolerte":
visioni violente e catastrofiche di
un mondo che non offre vasi o spiragli. La irrequieta e continua ricerca
di nuove sersazioni e di nuove esperienze puo' dirsi forse compiuta. L'
arsia sofferta e rabbiosa di nuove
realta' puo' dirsi forse appagata. E
a questo punto non resta che l'artista. Don l'edro non e' piu' il nome
acquistato come souvenir nella dimensione di emigrato all'estero. Ma e'
un nome che vive per conto suo nel pa
norama artistico internazionale.

ELIO SAVONAROLA

....y porfir ur verdadero pintor....

MANUEL FEO LA CRUZ

E "Genocidio" diventa il fardello della nostra storia, della storia negativa di ciascun essere mortale, che abbia, cioe', coscienza del proprio esistere storico e consapevolezza della propria fine. Quest'opera non rappresenta altro che l'iter cronologico della crocifissione dell'uomo dalle origini della sua storia ai giorni nostri. E il racconto si trasforma qui in colore-simbolo, dove nel giallo leg gi la morte, la violenza, l'annichilimento dello spirito, nell'azzurro la speranza, l'ansia di una pace durevole, la ricerca dell'amore.

Perche' questo e', appunto, l'ope ra di Bon Pedro: un messagio per l'uomo in cerca di amore e di pace.

Al mio antico maestro per avermi dato modo di meditare sulla sua pittura. (on affetto

Antonio Rubino

(continua dalla terza pagina) DISTENSIONE, AFFARI, POLITICA E....

anche vero che l'economia statunitense ricava moltissimo dal commercio delle armi pero' essa viene retta principalmente dalla vita consumistica che caratterizza questo paese.

Le armi che lasciano l'Unione Sovietica e vanno per aiutare i fratelli e compagni nella loro lotta contro i capitalisti sono lo stesso pane che viene sottratto ai lavoratori i quali nonostante i notevoli sacrifici vedono il frutto del proprio lavoro desti nato altrove o...addirittura non lo vedono proprio.

Percio' qui viene spontanea la domanda: perche' concedere tanto quando l'Unione Sovietica non concede una briciola? Abbandoniamo immediatamente la politica di distensione.

Parlando di concedere un'unghia diamo un po' uno sguardo alla nostra situazione economica.

Grazie ai nostri sforzi, oggi stia mo quasi per venire fuori da un "basso" economico registrato negli ultimi anni causato dalla crisi petrolifera. Con il comune di New York fuori dal pericolo della bancarotta, i nostri

guai sono passati.

Siamo riusciti a bilanciare la situazione anche se il costo del greggio continua ad aumentare. Detroit e con essa l'industria automobilistica locale ed internazionale ha pagato le conseguenze delle grosse cilindrate e da pochi anni si stanno avendo macchi ne dal consumo ridotto e dalle elevate qualita' tecniche. Le compagnie pe trolifere che hanno accumulato incassi record hanno aumentato il loro pro gramma di R & D (Research and Develop ment) per cercare fonti di energia che sostituiscano la benzina o addirittura il completo motore a scoppio. Si e' ad un buon punto ed il famoso cartello OFEC ha i giorni contati dato che fra sei anni o poco piu' Gheddafi e compagni, o dichiareranno poli tica religiosa mangiare petrolio mattina, mezzogiorno e sera, o andranno in giro per il mondo cercando di piaz zare lo stesso prodotto cozzando prima o poi l'uno contro l'altro dando cosi' l'occasione alle armi acquistate durante il periodo boom di regolare i conti fra gli "amici" di oggi.

Il cartello OFEC potrebbe affondare oggi stesso soltanto se la tanto
famosa politica di distensione si met
tesse in pratica. Ed e' qui che Washin
gton ha sbagliato tutto. Il grano ven
duto all'Unione Jovietica andava venduto sotto questo profilo: grano in
cambio di contratti di petrolio greggio sovietico a prezzi piu' bassi del
cartello. Per l'Unione Sovietica rima
neva poco da fare perche' l'unico posto dove poteva procurarsi da mangiare era proprio qui da noi. Ma Washin-

gton ha lasciato passare. Parliamo pero' anche dei vantaggi economici che Washington prendera' in cambio. La vendita di macchine e "com puters" che i Sovietici non sono anco ra riusciti a costruire porteranno mi lioni di tonnellate di grano che andranno a sfamare i poveri contadini sovietici. L'arsenale di accessori che Mosca si appresta a comprare garantisce un nuovo mercato al produtto ri statunitensi in cerca di nuovi ter reni di sblocco. Qui pero un'altra domanda: Quanti di questi prodotti an dranno a beneficare la massa lavorati va? Ben pochi, e, siamo tutti certi di questa risposta. In poche parole non sara' il comune lavoratore ad ave re qualcosa in piu' bensi' i grossi del sistema (che qualcuno insinua anche si chiamino fascisti)- ma io non ci credo-. Cosa e' successo alla famo sa macchina che sotto licenza FIAT si costruisce nell'Unione Sovietica? Stando alle ultime statistiche il con

sumo interno anche se striminzito, e' stato ridotto in modo impressionante. Percio' fra poco arriveranno a New York le "Lara" che avrebbero dovuto appartenere ai cittadini di Mosca, Le ningrado e Togliattigrad.

E poi giunge il paradosso: il sin daco di Mosca si lamenta che loro sono in cerca di mano d'opera mentre a New York c'e' la disoccupazione. Intanto aggiunge che e' importante ridurre il numero delle autovetture cosi' da prevenire che New York diventi un'altra Parigi dove le strade non bastano per contenere tutte le macchine. Ne ha di coraggio un uomo simile!

Di mano d'opera ce n'e' quanta ne vuole pero' e' anche bello che queste "mani operatrici" ricevino in cambio del loro lavoro qualcosa in piu'--un' automobile per esempio e non soltanto l'ormai trapassato bicchiere di vodka o di birra che deve assolutamente essere consumato domesticamente date le loro impossibilita' di essere esporta

L' logico che le masse lavorative non producono, ci mancherebbe altro. Mettiamo anche il caso che la mano d'opera mancasse veramente nell'Unione Sovietica; si sarebbero visti arri vare tanti di quei meridionali che so no stanchi del passeggio e risolvono con l'emigrazione i loro disagi econo mici. Per quello che io sappia, un'emigrazione nell'U.R.J.S. non l'ho ancora sentita dire.

Fercio' tornando indietro alla nostra famosa politica di distensione possiamo concludere che ci stiamo gua dagnando poco « perdendo molto includendo fra le perdite anche tutti colo ro che rimangono oppressi dalla ditta tura sovietica. Stiamo dando in altre parole una mano a quel sistema che umanamente non permette all'individuo di essere se stesso,e,di vivere soddisfacentemente, liberamente e democraticamente.

Un partner piu' malaugurato non ci poteva capitare! Ma bisogna fare attenzione: criticare il comunismo oggi non va di moda.

Se siamo dai lati opposti perche' proprio ora cerchiamo di avvicinarci? Non e' cambiato nulla da vent'anni or sono ad oggi e sembra che nulla cambiera' nel futuro perche', non appena i leaders cercheranno di cambiare, sa ranno rimpiazzati da qualcuno della vecchia guardia. Cambiare e' croibito nell'Unione Sovietica pero' certamente non alle Nazioni Unite. Qui e' cambiato molto: sono arrivati e continuano ad arrivare i pagliacci.

L'ONU il simbolo dell'unita' fra i paesi del mondo e' diventato un tea tro carnevalesco dove si esibiscono i pagliacci piu' importanti.

Avete notato? 3' arrivato anche Idi Amin. Foteva mancare? Il pulcinella decorato eccessivamente con medaglie e medaglioni si rifiuta di par lare l'inglese per non offendere gli altri paesi africani. Che barzelletta! Lui con altri come lui scellerati e poco seri come Cheddafi che buttano fuori dalla loro terra migliaia di cittadini. Il primo, perche'si trat



Musmar Linddal

tava di cinesi che da secoli avevano fatto dell'Uganda la loro dimora, il secondo, di cittadini che avevano un cognome italiano.

Le nazioni devono essere pure (dicono) cosi anche come doveva essere la patria di Hitler. Cosi proprio loro che si sono dichiarati razzisti davanti al mondo intero sono i primi a votare il sionismo "forma di razzi-

Si puo' andare avanti di questo passo? Non si finirebbe piu', c'e' tanto ancora da dire. Inoltre siamo sotto le feste natalizie e dobbiamo ricordarci di essere piu' buoni, di perdonare chi ci vuol male ed unirci a quest'ultimi nella fratellanza umana. cco perche' Satale dura soltanto ventiquattro delle novemila ore circa che compongono un anno intero. Che bella fratellanza umana.

La continuiamo a vedere giornalmente la fratellanza che ora non esiste piu' neanche fra gli atleti. Frima almeno si combinavano delle marachelle in segno do protesta ora invece ar rivano i cubani che, in segno di protesta, si rifiutano persino di stringere la mano a qualunque statunitense si trovi sullo stesso podio. Roba da matti.

La continuiamo a vedere ancora la fratellanza umana nel testamento d'un uomo che, come Hitler, Stalin e Mao ha mandato alla morte tanti di quei nemi ci suoi personali e proprio da loro a desso chiede il perdono soltanto perche' la sua vita e' finita.

La continuiamo a vedere ovunque questa fratellanza umana che si ripete e ripercuote nel mondo. Pero' visto che siamo tutti ingarbugliati nello spirito natalizio, passiamoci sopra e non ci pensiamo piu'.

"6 Dicembre '75" L'incubo è finito.

di Nicola Furio

Scrivo per l'Idea sin da quando e' nata e mi sono sempre sforzato di dire ai lettori qualcosa di nuovo, pero' vi garantisco che mai come questa volta mi e' riuscito di buttar giu' un articolo con tanta spontanei-

Molti si chiederanno il perche' di questo titolo, altri, la maggior parte, ne sono a perfetta conoscenza. Comunque, e' cosi, il "6 dicembre" e' riferito alla prima festa annuale del Circolo Culturale di Mola e "l'incubo" sta a significare che finalmente tutto e' finito e con i dovuti sacrifici gli ostacoli sono stati sormon-

Innanzitutto vorrei precisare che quello del 6 dicembre u.s. e' sta to il primo "dance" da noi organizzato ed il nostro comitato responsabile, nonostante non avesse l'esperienza di tanti nostri confratelli molesi
ha fatto tutto il possibile per porta
re avanti nel migliore dei modi tale
manifestazione. Indubbiamente spesso
sono emerse situazioni che hanno messo in chiara evidenza la nostra inesperienza, comunque, sbagliando s'impara.

Per prevenire qualsiasi mossa falsa, ci siamo preoccupati di impostare l'intero programma sin dalla scorsa primavera e motivo principale di tale festa era quello di dover gua

(continua in ultima pagina)

L'idea pag 11

UNIVERSO: Alla ricerca del sapere.

Domenico Liuzzi

cercare di capire qual'e' il suo ruolo nell'universo e' indubbiamente stata la forza principale per lo sviluppo di ogni civilta', ed e' certamente signi ficativo il fatto che dovrenno cercare di scoprire perche' le piu' profonde ambizioni ci sono oggi concesse dalla scienza, che a fianco della tecnologia e l'evoluzione, e' diventata il mezzo mediante il quale scoprire la strada per la salvezza economica ed intellet tuale. Come si e' formato l'universo? Come si sono evolute le sue configura zioni, cice' le stelle, i sistemi sola ri e le galassie? E' la nostra esisten za unica o siamo una piccola parte di un disegno piu' grande?

Attraverso i secoli, il problema delle origini dell'universo, era un dramma intellettuale che basava le sue conclusioni piu' che altro filosofica mente e non dal lato scientifico. Il concetto filosofico che l'universo non fosse altro che un arcipelago di nebu lose extragalattiche (cice' all'infuo ri della nostra galassia), esisteva gia' dal diciottesino secolo, na sol tanto da cinquant'anni fa, con lo svi luppo tecnologico ed i potenti mezzi di calcolo ed osservazione, la comuni ta' scientifica e' riuscita ad accetta re il fatto che la Via Lattea non rap presentava la totalita' dell'universo. Il nostro ambiente e' una piccolissima parte del sistema di stelle che forma no la Via Lattea. Questa e' una galas sia di circa 100.000 milioni di stelle in cui il nostro sole e' in media una stella vecchia di circa 5.000 milioni di anni e con una aspettativa di vita di altre poche migliaia di milioni in piu'; inoltre e' anche parte di un gruppo locale di altre dodici galassie fra cui quella a spirale di Andromeda, due milioni di anni luce distante dal



La via lattea cost come potrebbe appa nine ad un osservatore centinaia di migliaia di anni luce lontano. Nel cerchio, il nostro sistema solare ed il punto in cui si trova nella galas-

L'idea pag 12 "

La continua ricerca dell'uomo per la nostra. Questo nostro gruppo loca le e' un'agglomerato minore dell'uni verso; ogni qualvolta guardiamo piu lontano (grazie ai potenti telescopi oggi al servizio dei nostri scienzia ti), ne troviamo altri ancora piu' grossi. Questi gruppi inoltre sono in continua recessione, cice' si allontanano sempre di piu', cosicche' l'uni verso e' in continuo movimento ed in continua espansione, dando cosi adito al concetto che in passato, tutto que sto materiale sparso qua e la negli abissi celesti, non fosse altro che un unico ammassamento concentrico che al parere degli scienziati sarebbe esisti to circa 10.000 milioni di anni fa.

A questo punto bisogna chiarire che come noi guardiamo nello spazio co si guardiamo indietro nel tempo; ad e sempio la luce di Andromeda, che appar tiene allo stesso gruppo di galassie cui appartiene la Via Lattea, ha impie gato due milioni di anni per raggiun gerci, quindi cio' che adesso ci appa re di essa e' la forma che aveva esat tamente due milioni di anni fa. Osser vando gruppi di galassie 400 milioni di anni luce distanti dalla nostra non facciamo altro che andare sempre piu' indietro nel tempo, cosicche' ci avvi ciniamo sempre di piu' ad una defini zione alquanto precisa delle primissi me condizioni dell'universo.

Secondo gli scienziati la Via Lat tea, come pure tutte le altre galassie nello spazio, in principio non era al tro che un'enorme formazione di muvole di gas con un numero indefinito di ato mi in continuo movimento. Per delle circostanze inspiegabili questi atomi si sono ad un tratto condensati e con tratti fino al punto da creare dei nu clei ben definiti con una capacita termonucleare da trasformare enormi quantita' di ossigeno in elio. Il no stro sole, che e' anche una stella, e' uno di questi nuclei, con una durata di vita enorme, in cui per ogni secon do di un'ora 564 milioni di tonnellate di idrogeno sono trasformate in 500 mi lioni di tonnellate di elio. Prenden do in considerazione il nostro sole, esso, dopo la sua nascita, sarebbe ri masto circondato da una nuvola di par ticelle di polvere e gas che, nel giro di pochi milioni di anni, sarebbero ve nute in colluttazione provocando cosi la formazione dei pianeti che oggi gli ruotano intorno e di cui la nostra Ter ra ne e' un esemplare.

Tutta questa logica spaziale ci porta a questo punto ad aspettarci che sistemi planetari come il nostro posso no di ben certo esistere nell'universo e non bisogna certo estromettere il fatto, che gli astronomi, hanno recen temente scoperto quelle molecole essen ziali per la vita organica in un altra nebulosa di questa stessa galassia.

La possibilita' di vita su un al tro pianeta e' qualcosa che ha stimola

to gli scienziati sin dal lancio del primo Sputnik nell'ottobre 1957. Con esso si aprirono le porte dello spazio ed anche la speranza di poter un gior no trovare qualcosa di organico che desse fondo ai preconcetti dei nostri scienziati. Astronomicamente sembra che ci sia abbastanza evidenza da af fermare con precisione che il nostro sistema solare non e' l'unico sistema planetario dell'universo, anzi, datosi il grosso numero di questi, vien da do mandarsi quali siano le pur minime pos sibilita' di trovare in questi qualco sa che sia simile a noi. Se le recen ti scoperte su Marte e Venere indicano che le loro condizioni sono estremamen te difficili, cio' non vuol dire che sia lo stesso in questi altri sistemi planetari. E' mai possibile che in due bilioni di essi sparsi per l'universo non ci debba essere almeno uno con la stessa atmosfera terrestre e le stesse condizioni di vita? E' mai possibile che madre natura abbia privilegiato la Terra con le meraviglie piu' inpensabi li e messo da parte il resto di queste formazioni nell'universo? E' mai pos sibile?



Il pianeta Marte, cost ripreso dalla sonda spaziale mariner 9.

Personalmente credo fermamente in Dio, questa forza immensa, dai poteri misteriosi e dalla bonta' graziosa, ma non riesco a concepire il fatto che Egli abbia diretto tutte le sue atten zioni esclusivamente in una direzione, e precisamente la nostra. E perche mai poi? Perche' facessimo parte di qualcosa di piu' grandioso? Ferche' potessimo scoprire a poco a poco gli spazi celesti e colonizzarli e creare nuove civilta'? Perche' potessimo re gnare assolutamente su tutto per poi distruggere il tutto con una banale guerra nucleare scaturita dalla mente perfida dello stesso uomo? Perche' raggiunto il culmine intellettuale e scientifico potessimo sfidare ultima mente la stessa forza che ci avrebbe permesso di arrivare a cosi tanto? E perche' mai poi?

FREE DELIVERY TEL. 256-0172

GENTILE BAKE SHOP

The Best In Baking

BREAD-ROLLS-PASTRY-SPUMONI-GELATI CAKES FOR ALL OCCASIONS

7117-18th Ave. B'klyn, N.Y. 11204 7801-15th Ave. Tel. 331-2444

JOHN & ONOFRIO MAIN 4-9107 The House of Pizza & Calzone 132 UNION ST. BROOKLYN, N.Y.

Curiosità



La signora Veronica Padovano ci ha in viato la foto del nipotino Nino Fiore nel giorno della sua Prima Comunione. Pubblichiamo volentieri e con piacere questa foto ed inviamo al piccolo Nino ed ai suoi parenti le piu' vive congratulazioni.

Ringraziamo, inoltre, la signora Pado vano per l'offerta inviataci e formuliamo, in occasione delle feste, augu ri di Buon Natale e Felice Anno Nuovo.

Il dinner dance

Il 15 feboraio 1976, nell'ampio salone del "Cotillion Terrace", il Caduti di Superga Mola dara'il suo Quinto "Annual Dinner-Dance"

Allietera' la serata il rinomato complesso "I Caleps".

Per informazioni e prenotazioni rivol gersi presso il "Caduti di Superga Mo la" al numero 7021 della 20ma avenue. Tel. (212) 837- 3130.

Il "Caduti di Superga Nola" augura u tutti gli sportivi Buon Natale e Prospero Anno Nuovo.

Ricetta per Natale

SACHERTORTE

(ingredienti per 6 persone)

150 gr. di larina setacciata. 150 gr. di zucchero. 6 uova. 150 gr.di cacao. 100 gr. di burro. Un pizzico di sale. Marmellata di albicocche. Abbundante cioccolato luso. Proc dimento:

Sbattere lo zucchero con i tuorli del le nova e incorporarvi il cacao, la farina e il burro, lavorandoli ben be ne con un cucchiaio. Aggiungere un rizzico di sale. Montare i bianchi a neve ferma e unirli al composto. Imburrare uno stampo per gateau, addossare al fondo e alle pareti della car ta imburrata, versarvi il composto e passarlo nel forno a buon calore. Ritirarlo a cottura, dopo circa tre quarti d'ora, farlo raffreddare, sfor marlo, farcirlo con la marmellata, guarnirlo con abbondante cioccolato fuso e, a piacere, decorarlo con tavo lette di cioccolato acquistate pronte.

Tel. 852-9345

MOLA

PIZZERIA

"NICK - DOMINICK"

404-Court St.

BARESI

FOCACCE



LETTERE AL DIRETTORE

Prima festa annuale

Il signor Natale Rotondi ci scrive:

Con la prima festa danzante codesto Circolo Culturale ha dimostrato, senza ombra di dubbio, di avere tutti i requisiti necessari a organizzare e dirigere anche questo genere di attivita'. Se qualche inconveniente ha offuscato alcuni momenti della serata, la colpa non va certo attribuita a difetti dell'organizzazione.

Non si puo' prevedere se un microfono si spezzi, son cose che succedono e che gl'intervenuti dovrebbero pazientemente accettare come fatti che non dipendono dalla volonta' ii nessuno. Vi sono poi, cose gradit. a una categoria di persone; indifferenti o addirittura antipatiche ad altre categorie. s' un fatto direi normale, scontato in partenza.

errori? .arebbe una grave presunzione affermare di essere immuni. Naturalmente dopo la festa ci si siede intorno ad un tavolo e con calma si riconoscono, si discutono e quindi si correggono in modo da non rineterli nel futuro.

Ma lo scopo della presente non e'

quello di analizzare la notte del f dicembre ma di dare quel giusto merito ai dirigenti, ai membri tutti ner la loro tenacia, per le loro qualita'. per la loro bravura che in piu' occasioni hanno mostrato di avere. Non posso fare a meno quindi, di elogiare il dinamico e attivo Jr. Gioacchino Di Giorgio, che pur essendo alle prime armi, ha mostrato di avere. enza parlare poi dei valenti e mai stanchi organizzatori, i signori: Fi-

no Ciaccia, Licola Furio, Giuseppo Scorcia, Vincenzo D'Acquaviva e altri ai quali chicdo scusa di non poter citare percha! in questo momento mi sfugge il loro nome.

Per me e' stato non soltanto un onore, ma anche un immenso piacere intervenire alla festa. Hingrazio per lo speciale trattamento riservato a me e alla mia famiglia. Inoltre ringrazio sentitamento per l'immeritata nomina di membro onorario di codesto Circolo.

opero di poter essere utile quando e come mi sara' possibile. Con molta stima, Natale Rotondi

La ringrazio, a nome di tutti i compo nenti il (incolo (ulturale di Mola", ner le purole di elogio che ha avuto. Devo dire sinceramente che, la sua lettera, mi ha latto immensamente pia cere poiche' ha messo in risulto quei punti che, mi auguno, anche gli altri intervenuti avranno avuto modo di con statane in un secondo tempo e con cal mu come d'altronde abbiano latto noialtri. Naturalmente, condivido an che l'attengiamento di alcuni presenti ma, come lei giustamente dice, non si puo' essere inlallibili.

La rua nomina come membro onorario del nostro (incolo non poteva essere piu giusta e, mi auguro che molti al tri come lei entreranno a larne parte ner dare a noi giovani quei consigli necessari onde aiutarci a lare sempre

di Alberto D'Acquaviva

dalla raccolta "Frutti di Mare"

₩L'angolo della possia*

So e ci sto

grigio, rumori metallici so...., li credo e continuo a cascarri so...., ti credo e continuo a starci quando, simile ad irresponsabile ondu. mi novesci addosso la fua assunda vivienza. il larei a pozzi per negarli di usurmi, non auru' pieta' se riesco a liberarmi di gueste catene.

Questa mia resa per adesso e' tuu, so e ci sto'; penche' di nesa e' latta la mia esistenza.

ERNESTO

SOPRACASA

(ACCCUNTANT)

1659 West 7th. Street Brooklyn, N.Y. 11223

Jax Preparation

Accounting,

Services.

le avevo di tenyo allora per cullocarti dove meglio credevo, lu lossi il soie, di aspettare il tramonto quando all'onizzonte doso L'ultima esplosione di tinte calde e nosseggianti. Vi aspetture tu scomparissi.... un altimo, un brivido prima di rivederti ancora Luna piena. le avevo di tempo ullora di aspettarti.... tu, ora Lura, ora role. (he guaio, oggi come oggi, che la vita mi vuole soldato, teresti qui. A tratti cerco di strapparti dalla mia arima dove ti ho lasciato mettere radici senza che tu l'avessi voluto. (he quaio, oggi come oggi, tenenti qui simile ad un sasso inente: inutile e pesante.

L'idea pag 13

— NOTIZIARIO —

Un incontro di calcio: Circolo Culturale di Mola vs Adriatica

di Leonardo Campanile

Lo scorso 8 giugno 1975 si e' disputato l'incontro di calcio amichevole tra l'Adriatica S.C. (militante nella serie A della LIAC) e il Circolo Culturale Mola, il quale ha formato una squadra appunto per l'occasione.



La partita giocatasi al Red Hook ha visto la presenza di un folto grup po di spettatori, fra questi alcuni rappresentanti .dei clubs molesi di New York, e rappresentanti della Torrese, alla quale va un sincero ringra ziamento da parte del Circolo Cultura le Mola, riconoscente per l'ospitalita' dataci prima e dopo l'incontro.

Per l'occasione e' stato invitato l'assemblyman Michael Pesce,il qua le ha consegnato all'Adriatica, da

parte del nostro Club, una targa ricordo. L'ospite d'onore, dopo essersi congratulato con i giocatori, ha quin di dato il calcio d'inizio.

L'incasso dell'incontro, alquanto consistente per una partita amiche vole, e' stato, per un accordo preso in precedenza tra i dirigenti di ambe due i Clubs, devoluto al Club "Figli di Maria SS Addolorata" per l'occasione dei festeggiamenti che codesto club ha riservato in onore della Madonna Addolorata. La partita, termi nata col risultato di 6-4 a favore dell'Adriatica, e' stata molto corret ta sia da parte dei giocatori scesi in campo, sia da parte del pubblico, che del giudice di gara il quale ha effettuato un eccellente arbitraggio.

€ stata un'esperienza alquanto positiva per noi del Circolo Culturale tanto che molto probabilmente nel futuro tenteremo di giocare altre par tite amichevoli, con l'intento di raf forzare sempre piu' l'amicizia tra tutti noi.

IL PRESEPE

Al momento che leggete queste note e' gia' avvenuta l'inaugurazione del prosepe, che: come annunciammo, scarata mente, nel numero scorso, sarebbe sta ta il 18 dicembre. Invitiamo tutti coloro che non l'hanno gia' tatto a visitare lo stesso allestito nei loca li del Circolo.

La Redazione dell'Idea - i soci del Circolo Culturale di Mola, ringraziano vivamente il signor Domenico Di Ciorgio per lo straordinario lavaro compluto per allestire il gresere che rappresenta una vera novita'. Il signor Di Giorgio, padre di Gioacchino e Maria Di Giorgio, si e' or stato con molto entusiasmo a questa iniziativa rinunciando a molto del suo tempo libero anche non essendo un membro del Circolo.

Cogliamo l'occasione, inoltre, di augurare al signor Di Giorgio e famiglia i nostri piu' sine ri auguri di "Buon Natale e Felice Anno Nuovo".



Riportiamo cui di ammito i numeri vincenti della lotteria riguardante la prima festa annual: del 6 dicembre

1st. Prize: N. 939 - Trin to Italy 2nd. Frize: N. 9216 - Portable T. V. rd. Frize: N. 9282 - Basket of Cheer

The english way by VITO A. PIETANZA

Actually, the title is a misnomer. Although the language spoken in the U.S. derives from the English. The British do not consider our language to be the same as theirs. Perhaps there is some validity to this claim. The original English has been adulterated by local American slang. As a result of continued widespread usage, some slang expressions have been academically accepted. It is not absurd to envision a substitution of the word "American" instead of "English" language with the celebration of the bicentennial of the U.S.A.

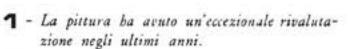
Nevertheless, since the inception of L'Idea and its precedessor, La Vet ta published some years ago by the Van Westerhout Mola, the writer has advocated English articles to be publ ished. The reply to this suggestion by the devoted staff of this paper has led to these articles and the idea is a very logical one.

It is with earnest desire that the writer does so to a paper or group that is receptive to constructive criticism, expresses openess, and great sense of community involvement not necessarily in term of "campanilismo". The interest in this japer is certainly present in thousands of first generation Italian-Americans as evidenced by the endless references and discussions made among relatives, friends and acquaintances. Un fortunately, second generation, on the average, have had less exposure to this parer. As a result, less partici pation in discussions with relatives has occurred.

It is imperative that non Italian readers have an opportunity to contribute to these loquent and interesting family conversations of this maper. There is an existance of conflict with the identity of second generation Italian - Americans. This conflict is ever resent in schools, work and throughout social life.

Unless L'Idea attemets to communicate in their language, the gap will become wider and this conflict will per-

It is the hope and the intent of the writer that one or more English articles will be published in this pa per to improve the communication and interaction among present Italian and future English readers.



2 - Il valore di opere di fama internazionale è decuplicato

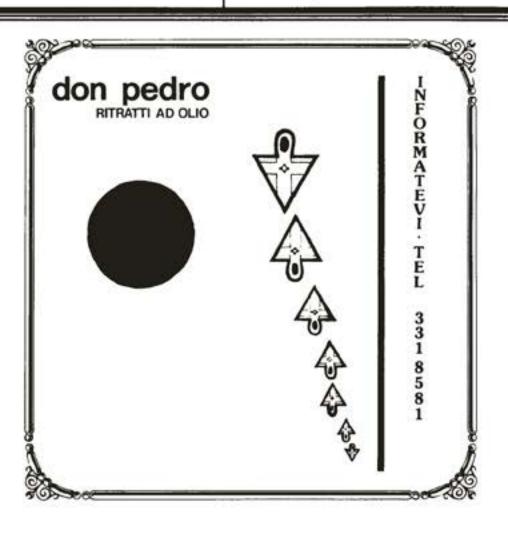
3 - Un Morandi, che nell'immediato dopoguerra costava 3000 lire, oggi costa 40 milioni

4 - Comprare un quadro è investimento sicuro.

- Il costo delle opere d'arte continuerà a salire.

- La pittura di Don Pedro viene lanciata con successo sul mercato internazionale.

7 - Un quadro di Don Pedro è un bene irrinunciabile.







Giacomo Franzese



Indovinelli

- 1) Quando si alza fa confondere le i
- 2) Lo mette al collo chi deve fare un versamento.
- 3) Ti segue ma se ti volti ti prece-4) Che cosa non si trattiene mai
- troppo a lungo? 5) Pur essendo prima e' sempre l'ul-
- tima. Quando comincia e' finita.
- Ha 1 numeri nelle ruote.
- 8) Jolo se si rompono si guadagna tempo.
- 9) Ci fa paura ma lo prendiamo lo stesso.
- 10) Se e' secco da piu' liquido.
- 11) Qual'e' il tonico che non e' rico stituente?
- 12) Batte sulla macchina per fare i pezzi.

ra tutti coloro che ci invieranno la soluzione esatta dei suddetti indovinelli verra' sorteggiato l'ultimo long play di Claudio Baglioni: "Sabato pomeriggio".

Soluzione

precedente

del

numero

ORIZZONTALI

1) Cercare di Ottenere....il perdono. 10) L'arma di Ercole. 11) Striscia in crespata di trina. 13) Sportivi in montagna. 16) Consonanti nel fuoco. 18) Gloco con le ruote. 19) Terza e quarta in classifica. 20) Bella, amabi le. 22) Citta' del Piemonte. 23) Pala dino di Carlo Magno. 24) Quadrupedi testardi. 25) Fu l'amico di Pilade. 26) Nome della Callas. 27) Governo di cinque. 28) Afflusso improvviso....di caldo. 29) Lo accende il freno. 32) Verso le 24 o le 2. 34) Radice quadra ta di nove. 35) Spostare con sforzo. 36) Citta' della Francia. 38) L'ente degli idrocarburi. 39) Serie di gare. 40) Era la dea dell'aurora, 41) Molto tanto.

VERTICALI

1) I raggi del radiologo. 2) Sigla O landese. 3) Fine di autista. 4) Donna senza precedenti. 4) Ritarda la proic zione. 5) Cairo ne e' la capitale. ?) Il sommo vate. 8) Gas e nome d'uomo. 9) Li convoca il Negus. 12) Mondina. 14) Frecedute da una matura riflessio ne. 15) Bucano i mobili. 16) Cittadi ne toscane. 17) terde un foglio al giorno. 20) Disegni....di legge. 21) Ne' bionda e ne' bruna. 22) Marionet te. 24) Granturco. 26) Estreme nel ma tch. 30) Impronte. 31) Lo valuta la bilancia. 33) Amore greco. 37) Epoca. 39) Trieste.

ANEDDOTO CIFRATO

2,5-10,2,11-9,n,1,4,13,3-4,3,8,2,14,7 -13. 3. 5. 5. 1-15. 3. 6. 2. 16. 1-4. 7. 4-3-5. 2 9,4,7,6,1,4,12,1-8,1-5,3,6,6,7,6,3.

2=I. 3=7. 4=N. 7=0

MAORH MAONITAL

ESAMIME MONDAINI

されついずれるのはは

AREMATABOPE

SARTRE PACE

A numero uguale corrisponde lettera uguale. A soluzione ultimata si avra' un detto famoso.

Fra tutti coloro che invieranno alla nostra sede l'esatta soluzione sara' sortergiato un Long play di den-

- intervallo - Q di Maria Digiorgio

MEGLIO SOLA

Due amiche s'incontrano dal parrucchiere: "Ho saputo", dice l'una all'al tra, "che tuo marito e' quasi sempre via da casa per motivi di lavoro..". "E' vero", risponde l'altra, sei giorni su sette sono sola."

"Capisco che per te non deve essere molto piacevole .. ", continua l'amica. "Oh", risponde l'altra, "se e' per questo posso assicurarti che un giorno su sette passa molto in fretta.'

SEDUTE SPIRITICHE

"Ma e' vero che il dottor Brambilla trascorre le sue ore libere ad evocare i morti?".

"Certo, afferma che vuol farsi restituire tutte le visite dei suoi client1."

AL MANICOMIO

Battono nel campanile dodici rintoc-

Primo pazzo: "Mezzanotte"

Secondo pazzo: "No, mezzogiorno, non e' vero, signor direttore?"

Dottore: "Non saprei... Ho lasciato l'orologio a casa...."

COMIZI

L'operatore di un partito di espirazione totalitario rivolto all'auditorio: "Nel nostro partito tutti hanno il diritto di esprimere le proprie i-

"Ognuno e' liberissimo di dire, fare e pensare come meglio crede!" "E chi non la pensa come me finira al

muro!"

FATICA RISPARMIATA

"Luisella, hai pulito bene il salotto? "S1, mamma."

"Hai spolverato anche lo schermo del televisore?"

"No, manmina. Questa sera c'e' Ruggero Orlando. Ci pensera' lui agitando le mani o il suo fazzolettone.





GLADLY ANNOUNCES TO ALL FUTURE BRIDES & GROOMS

100 FREE INVITATIONS with purchaser of imported favors.

> For information, call Jerry at 232-0491 or "La Perville" at 236-4600

TEL. 236-4600-1

La Perville

"Catering with a new Concept in Elegance" (Our reception goes on for six hours)

JERRY ESPOSITO BANQUET MANAGER

1815 - 65TH STREET **BROOKLYN, N. Y. 11204**

"6 Dicembre '75" L'incubo è finito.

(continua da pagina undici)
dagnare una piccola somma di denaro
che riuscisse a sanare la nostra precaria posizione finanziaria, resa tale
dalle numerose spese cui siamo sogget
ti.

Il nostro e' stato un lavoro svolto bene, basti pensare che una settimana prima della fatidica data registravamo dalle prenotazioni il tutto esaurito, tanto che faceva pensare si procedesse nel migliore dei modi. Il morale, inutile nasconderlo, era alto e cio' ci garantiva che il duro lavoro svolto dagli organizza tori, ed in particolare dal chairman Gioacchino DiGiorgio, sarebbe stato ben ripagato.

Sono le ore 7 p.m. di sabato e pioviggina un po', ma presso l'elegan tissima sala "La Perville" ormai i primi gruppi di persone, con un buon periodo di anticipo e con il biglietto alla mano, sono in attesa di essere introdotti, forse perche' incuriositi di vedere cosa mai si celasse dietro il misteriosissimo ed astratto slogan "Smorgasbord" che La Perville aveva preparato.

Sbbene, sono convinto che come me anche gli altri 450 convenuti hanno constatato benissimo che questa specie di buffet caldo dopotutto non era una grande cosa. Basti pensare alla disposizione della lunghissima fila di persone, con i piatti in mano, for matasi nella sala, per convincersi che con dei lievi sforzi si sarebbo potuto fare meglio.

Qualcuno si chiedera chi mai sia state il responsabile di tutto cio', dato che ad organizzare fosse il Circolo Culturale. Certo, e' chiaro, la responsabilita' ricade sul comitato che a causa dell'inesperienza ha commesso alcuni errori, e sappiamo perfettamente che simili mancanze nessuno le lascia passare.

Ormai la serata era a buon punto



e le reazioni da parte di molti presenti sono cominciate a manifestarsi poiche' ritenevano inaccettabili alcune disposizioni. A tale proposito crediamo doveroso ammettere che i nostri responsabili hanno elargito tutti gli sforzi pur di accontentare gli intervenuti, ma in contromisura siano forzati far rilevare che da parte dei dirigenti della Ferville non abbiano avuto quella collaborazione secrata.

La fortuna, bisogna anche dirlo, non e' stata dalla nostra parte poiche' anche i complessi hanno avuto dei lievi discuidi di carattere tecni co, comunque lo spirito orgoglioso e spontaneo del nostro chairman ha contribuito a mantenere tranquilla la se rata e portarla a lieto fine.

Con la fine della serata sono svanite di schianto tutte le speranze e le illusioni di essere riusciti bene nell'organizzazione e nonostante avessimo registrato il tutto esaurito siamo i primi ad ammettere che siamo insoddisfatti di come le cose siano indate.

Il nostro morale nonostante cio'
rimane altissimo poiche' ormai siamo
in atmosfera natalizia, aria di pace,
di amore, di perdono ed anche noi
sappiamo perdonare. Infatti abbiamo
tanta comprensione nei nostri e negli
errori altrui. Tutti coloro che seguo

no le nostre attivita' ci restino vicini e stiano tranquilli che non incorreremo mai piu', con tanta facilita', in simili errori, allora, sapremo recitare la nostra parte molto meglio e con piu' decisione. Concludo
formulando a tutti un'infinita' di au
guri di Buon Katale e Felice Anno Nuo
vo, rassicurandovi che nel nostro ambiente tutto procede molto meglio dei
mesi scorsi perche'ormai" l'incubo e'
finito".



LEGGETE E DIFFONDETE



LEGGETE E DIFFONDETE

MICHAEL'S ITALIAN RESTAURANT



Finest Italian Cuisine
2929 Avenue R (cor. Nostrand Ave.)
Brooklyn, N.Y.
Opens 6 Days a Week - Closed Monday
All Major Credit Cards Honored
Lounge Now Open
Featuring Live Entertainment
For Information Call 339-9288
Now Featuring the Finest In
Home Catering
Cold Cuts - Party Trays
From A Party Of 10 To A Feast Of 1000
Having A Home Party?
Call Us Now At 998-7851
Free Parking



Circolo Culturale di Mola" Redazione, "L'IDEA" 6110-20 Avenue Brooklyn, N.Y. 11204



